## روايات عالمية للجيب 63



تأليـــــف : بــرام ســـتوكــــر ترجمة وإعداد : د . أحمد خالد توفيق



## المؤلف



هذا هو لقاؤنا الثانى مع (برام ستوكر Bram stoker) كاتب الرعب الأشهر في العالم .. لا يُذكر هذا الاسم إلا وتثب الى الذهن روايته المحظوظة (دراكيولا) التي كتبها عام (دراكيولا) التي كتبها عام الواقع لم بيتكر شخصية الكونت مصاص الدماء من فراغ ، بل

سبقه (دوما) الفرنسى بتقديم ذات الشخصية فى مسرحية من فصل واحد، وقد قام ستوكر بمزج لاميا Lamia الإغريقية وليليث المال العبرية ورواية كارميلا التى كتبها (شريدان لوفاتو) المع شخصية فلاد الوالاشى التى استقى معلوماته عنها من جلساته مع جاسوس مجرى اسمه أرمينوس فامبيرى. وهو الذى خلده فى شخصية فان هلسنج عدو دراكيولا العتيد.

كما قلنا من قبل فإن الرعب القوطى هو رعب البرق والشمعدانات والكونتات غريبى الأطوار الغامضين المتشحين بالسواد .. هو رعب القصور العتيقة والنفوس المعقدة والكونتيسات

<sup>(\*)</sup> قدمت في هذه السلسلة بالذات .

الشاحبات اللاتى يفقدن وعيهن عشر مرات فى الساعة .. لغويًا نشأت الكلمة من لفظة Gothic التى تدل على طراز من البناء يميز المبانى التى تدور فيها هذه القصص ، وكان أول من اصطك الكلمة (هوراس والبول Walpol) فى قصته (قلعة أوترانتو) التى سوف تقرؤها يومًا \_ بإذن الله \_ فى هذه السلسلة باعتبارها أول قصة رعب قوطى على الإطلاق ..

هذا هو الجو الذي سيطر (ستوكر) على أدواته ببراعة .. هنا يجب أن نوضح شينًا : هناك قصص شديدة الإحكام عن السفر عبر الزمن ، خاصة مع كتابات (أزيموف ) و (برادبورى ) وأمثالهما ، كما أن أفلامًا مثل: (العودة للمستقبل) و(المفنى) قد قتلت الفكرة قتلا واستكشفت كل جوانبها ، لكن يظل (ه . ج . ويلز ) هو أول من كتب عن آلة الزمن و ( هو بسبق حائز تفضيلاً ) . . نفس الشيء ينطبق على اختراع الهاتف مثلا .. بالتأكيد لا يستطيع (جراهام بل) مبتكر الهاتف أن يستعمل تلك الأجهزة المعقدة التي نراها مع الشباب اليوم ، لكن يظل هو مخترع أول هاتف .. والشيء ذاته ينطبق على قصص (ستوكر) التي قد نجدها اليوم على شيء من السذاجة ، لكن من دونها لما جاءت قصص مصاصى الدماء الحديثة ولا ظهرت كاتبة مثل (أن رايس) ..

إبراهام ستوكر أو برام ستوكر هو كاتب مسرحى بريطانى ولد عام 1845 وتوفى عام 1912. نشأ فى دبلن وتخرج فى جامعتها .. قضى عشرة أعوام كمخرج مسرحى ثم اتجه إلى لندن عام 1876 ليشارك فى إدارة مسرح ليسيوم ثم تفرغ للكتابة .

من قصصه الشهيرة (عرين الدودة البيضاء) و (مدفن الفئران ) و (جوهرة النجوم السبعة ) و (ممر التعبان ) و (ضيف دراكيولا) و كلها خلدت اسمه كواحد من أعمدة الرعب القوطى .

لما كاتت قصة (دراكيولا) قد ترجمت مرارًا \_ وكاتت ترجماتها موفقة جدًّا فقد تجنبتها، وقدمت من قبل (عرين الدودة البيضاء) "، ما في هذه المرة فأقدم ثاني أشهر قصة له: (جوهرة النجوم السبعة)، ومن عباءتها خرجت كل مومياء فرعونية ملفوفة بالأربطة في تاريخ السينما .. بدءًا بمومياء (يونيفرسال) التي لعب دورها (كارلوف)، مرورًا بمومياء شركة (هامر) في فيلم (دماء من تابوت المومياء) المخيف، وانتهاء بمومياء المؤثرات الخاصة CGI في فيلم (برندان فريزر) الشهير الذي المؤثرات الخاصة CGI في فيلم (ستوكر) هو الندى أدخل مفهومي مصاص الدماء والمومياء معًا إلى عالم الرعب ..

من المهم أن نعرف أن هذه القصة (فكتورية ) جدًا مليئة بالحوار (\*) الكتيب رقم 32

المنمق المرهق لقارئ اليوم، وقد قمت بتخفيفه على كل حال . نشرت عام 1903 بعد (دراكيولا) بستة أعوام، لكن الناشرين وجدوا أن نهايتها شنيعة أكثر مما يتحمل القارئ الفكتورى المتحفظ (مرهف الحس) ؛ لذا أرغموا (ستوكر) على كتابة نهاية أخرى مبتسرة ، ويقال أحيانًا إن هذه النهاية الجديدة كتبها كاتب آخر بعد وفاة (ستوكر) بخمسة أعوام . سوف تجد النهايتين معًا في نهاية القصة ولك أن تقرر أيهما أفضل ...

و أحر خالر

مراد و المالية الأرمين ( الإسلام الأربية ( المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية الم

BARLOW SANDOWN DAY AND THE BARLOW SEED, P. C. SANDOWN SANDOWN

the state of the party and the think ten;

المراد الحرث والاظهرات اللهة حال 14 والانوال 144 والم

## الفصــل 1 استدعاء ليلي

بدا كل شيء حقيقيًا حتى أننى استطعت بصعوبة تصديق أنه حدث من قبل .. وبرغم هذا بدا كل ما يحدث كأنه شيء متوقع . هذه هي الطريقة التي تلعب بها الذاكرة حيلها سواء للخير أو للشر .. للسرور أو الألم .. للصلاح أو للويل .. لذا تجد أن الحياة لها مذاق حلو ومر معًا ، وما حدث في الماضي قد صار

من جديد كف القارب الخفيف عن شق المياه الكسول وانزلق خارجًا من ضوء شمس يوليو الشرسة إلى الظلال التي ألقتها غصون الصفصاف .. أقف أنا في القارب المتأرجح وهي تجلس صامتة تحمى نفسها بأصابع أنيقة من الأغصان المرتدة ..

ومن جديد بدا الماء خليطا من البني والذهبي تحت مظلة من أخضر شفاف .. بينما بدت الضفتان كالزمرد .. ومن جديد جلسنا فى الظل بينما صخب الطبيعة ينسينا صخب العالم يهمومه

ومن جديد نسيت الفتاة تحفظها ، وراحت تحكى لى بطريقة حالمة ما تعانيه في حياتها الجديدة من وحدة .. وضعت حكمة الأعوام التي لدى عند قدميها ، وقد بدا أنه لا دور لى في الأمر إنما أنا أنفذ ما يُملي على ..

ومن جديد تضاعفت الثوانى الضائعة ؛ لأنه فى طلاسم الأحلام تمتزج الموجودات وتجدد ذاتها .. تتغير .. لكنها تحتفظ بكينونتها .. وهكذا تدور الذكريات وتدور أثناء النوم ..

ييدولى أنه ما من راحة مطلقة فى هذا العالم .. حتى سكون الأحلام فى الليل يبدده هدير الانهيارات ، وصوت الفيضان المباغت ، ورنين الجرس القادم من مكان ما .. مهما كان هذا الصوت فهو يبدد سحر جنتى .. فجأة انفتحت أبواب النوم على مصراعيها ، وعرفت أذنى سبب هذه الأصوات المزعجة .. هناك من يدق بلا توقف على باب بيت أحدهم ..

كنت قد اعتدت في مسكني بشارع (جيرمين) على الأصوات العابرة، ولم أهتم بها كثيرًا .. لكن هذه الضوضاء كانت مستمرة عنيدة يصعب تجاهلها .. إنها أصوات يصدرها عقل ذكى وثمة حاجة ملحة وراء هذا العقل الذكى .. لهذا غادرت الفراش ..

نظرت لساعتى بشكل غريزى .. إنها الثالثة صباحًا .. كان من الواضح أن هذا الضرب على باب بيتى أنا .. ومن الواضح كذلك أنه ما من أحد مستفيق ليرد .. ارتديت الروب والخفين ونزلت إلى الباب ..

فتحت الباب فوجدت سائسا أنيقًا لا يكف عن دق الجرس الكهربى، بينما يواصل ضرب الباب بالأخرى .. ما إن رآنى حتى توقفت الجلبة، ولمست يده حافة قبعته بحركة لا شعورية، وباليد الأخرى ناولنى رسالة أخرجها من جيبه، وكاتت عربة أنيقة تقف أمام الباب .. وثمة رجل شرطة يسلط مصباحه على الباب وقد شدت الضوضاء انتباهه ..

- « آسف يا سيدى على الإرعاج .. لكن أوامرى كانت تقضى بأن أدق الجرس إلى أن يرد أحد .. هل مستر (مالكولم روس) يعيش هذا ؟ »

- « أنا (مالكولم روس ) »
  - « إذن هذا الخطاب لك يا سيدى »

تناولت الخطاب منه فى فضول .. بما أننى محام لدى المحاكم العليا فقد كانت لى خبرات غريبة من حين لآخر ، لكن هذه كانت أغربها .. واربت الباب ودخلت إلى الصالة لأتفحص الخطاب فى الضوء الكهربى بالداخل .. كان بخط امرأة وقد بدأت على الفور تكلمنى دون أية صيغة مخاطبة :

« قلت إنك ستساعدنى لو أننى أردت ذلك ، وأعتقد أنك كنت جادًا فيما قلت .. أنا الآن في ورطة مخيفة ولا أعرف ممن أطلب العون .. هناك من حاول قتل أبى لكنه ما زال حيًا والحمد لله ..

« تعال فورًا لو كان هذا بوسعك واغفر لى ..

ه مارجریت تریلونی ،

إذن هي استعانت بي أنا .. أنا !... عندما حلمت بها لم يكن هذا مجرد حلم بسيط ..

قلت للسائس :

\_ « انتظر !.. سألحق بك .. »

خلال دقائق كنت قد اغتسلت وارتديت ثيابى وسرعان ما كانت الخيول تحملنا عبر الطرقات .. وسالت السائس ونحن فى الطريق عن سبب استدعاء السيدة لى ، فقال :

- « لا أعرف يا سيدى .. فقط هم وجدوا السيد فى حجرته فاقد الرشد والملاءات غارقة فى الدم ، وثمة جرح فى رأسه .. مس (تريلونى) هى من وجده . »

أوقفت العربة ليخرج ويجلس جوار الحوذى ورحت أقلب القصة في ذهنى .. هناك الكثير مما أريد معرفته ، لكن من اللياقة أن أعرف كل شيء من مس (تريلوني) لا من خدمها ..

وصلنا إلى طريق قصر (كنزنجتون) فتوقفت العربة أمام بيت عظيم على يسار الطريق، وحتى في ضوء الفجر الشاحب أدركت فخامته.

قابلتنى مس (تريلونى) ولم تكن على ما عهدته فيها من خجل .. بدت تسيطر على كل ما حولها بشكل راق .. برغم هذا كاتت شاحبة كالثلج . كان الخدم جميعًا هناك ورجال شرطة ..

صافحتنى وعلى وجهها ابتسامة تعكس الارتباح ، وقالت :

- « عرفت أنك ستأتى »

وشعرت بأن يدها تذوب فى يدى .. كان هذا استسلامًا لا شعوريًا لى .. ويرغم أتنى لم أفهم سبب ما شعرت به من قشعريرة فقد عرفته فيما بعد ..

كاتت على وشك تقديمي لمفتش الشرطة ، لكنه قال :

- «نحن متعارفان يا آنسة .. لا أعرف إن كان مستر (روس) يذكرنى لكن كان لى شرف العمل معه فى قضية (بركستون كويننج) .. »

- « بالطبع أذكر أيها المقتش .. وددت لو سمحت لى بالانفراد بمس (تريلونى) بعض الوقت ، فأنا أعتقد أنكم سمعتم ما عندها بالفعل . »

ومشيت معها إلى حجرة تطل على الحديقة فأغلقت الباب خلفى، وسألتها:

- « قولى لى كل ما تعرفين مهما كان تافها .. »

قالت:

- « استيقظت على صوت لا أعرف كنهه .. فجأة وجدت نفسى يقظة وقلبى يدق بعنف .. غرفتى تقع جوار غرفة أبى ، وقد اعتدت سماع حركته في غرفته لأنه يعمل لساعات متأخرة

جدًا .. جربت مرة أن أنصحه بعدم السهر ولم أكررها .. عندما يتكلم أبى ببرود وأدب يصير مخيفًا .. أستطيع تحمله أفضل عندما يغضب ويثور .. ذهبت لباب غرفته فلم أسمع أى ضجة .. لكنى سمعت صوت جرً غريب .. وقفت هناك في الظلام خائفة .. خائفة من ماذا ؟.. لا أدرى !

« فتحت الباب قليلاً فوجدت الظلام دامسًا لكنى سمعت صوت التنفس الثقيل .. دخلت الغرفة وأضأت النور .. كان الفراش خاليًا لكن الملاءات مبعثرة بما يدل على أن أبى كان قد دخل الفراش .. كانت في وسط السرير بقعة حمراء كبيرة .. وجدت أبى على جانبه الأيمن وذراعه الأخرى تحته كأن جسده قد ألقى هناك في كومة .. وكانت بركة دم من حوله .. دم أحمر لامع مخيف .. كان راقدًا جوار الخزانة الكبيرة بمنامته .. الكم الأيسر ممزق ليكشف عن ذراعه .. واللحم ممزق حول سوار ذهبي حول معصمه .. لم أعرف قط أنه يلبس هذه الأشياء ..

«لم أضبع لحظة في طلب العون لأنى خفت أن ينزف حتى الموت .. رفعنا أبى إلى الأريكة وراحت مدبرة المنزل مسز (جرانت) - التي احتفظت بثباتها - تفتش عن مصدر الدم .. بدا واضحًا أن مصدره هي الذراع .. كان هناك جرح . جرح غير منتظم كالذي تحدثه السكين ولكنه شق .. لهذا ربطت مسز (جرانت) الجرح بمنديل وعقدته بعناية فتوقف النزف ..

« طلبت الطبيب والشرطة ، وشعرت بأننى وحيدة ولا أعرف أحدًا ، ففكرت فيك .. تذكرت عرضك الكريم لى فى ذلك القارب تحت أشجار الصفصاف ؛ لذا أرسلت لك السائس فورًا .. »

نظرت لها ولم أرد أن أصارحها بما أشعر به ، لكنها فهمت .. فقد التقت عيناها بعينى ثم انحدرتا واحمر خداها ..

عندما خرجنا إلى رجال الشرطة ، قال لى المفتش :

- « لقد طلبنا مفتشاً من (سكوتالاديارد) .. الرقيب (دو) .. أنت تذكر ، يا سيدى من قضية التسمم في (هوكستون) »

- « أذكره جيدًا .. ولكم أطريت ذكاءه .. إن له عقلاً يعمل بيراعة .. »

دق جرس الباب وبعد دقيقة ظهر رجل في القاعة .. كان شابًا له ملامح النسر وله جبين عريض يدل على عمق التفكير ..

قدمته لنا مس (تريلوني):

- « د. (ونشستر ) .. مستر (روس ) .. المفتش (دولان ) .. »

انحنينا لبعض وسرعان ما بدأ عمله .. راح يضمد الجرح بعناية ، ثم سأل الآنسة :

- « هل يمكن أن نزيل هذا السوار ؟ »

احمر وجهها ، وقالت في خجل :

- « لا أدرى .. لقد جئت مؤخرًا فقط لأعيش مع أبى ، ولا أعرف إن كان هذا يضايقه أم لا .. »

#### قال الطبيب:

- « ليكن .. فلنتركه ، لكن لريما احتجنا إلى إزالته فيما بعد .. ريما هو ذو أهمية معينة ما دام يتدلى منه هذا المقتاح الصغير .. »

وتناول من جيبه عدسة مكبرة وراح يتقحص السوار ثم ناوله لـ (دولان ) .. وقال :

- « تفحصه بنفسك .. هذا ليس سوارًا عاديًّا .. الذهب وضع ليزخرف ثلاث حلقات من الصلب .. واضح أن هذا السوار ليس للخلع بسهولة .. »

انحنى المفتش ليجشو على ركبتيه ويفحص السوار بعناية ، ودون بعض الأشياء في مفكرته .. وأشرت للفتاة كي تتفحصه ، فتراجعت قائلة:

- « لا .. لو كان أبي يرغب في أن أراه لعرضه على بنفسه .. »

وكان الخجل والضيق واضحًا عليها لأنها لا تعرف أى شيء عن أبيها ، وإن قدرت أنها مسرورة لأنه ما من عين أنثى ـ أو أية عين أكثر ملاحظة وذكاء من عيون الرجال - تراها في هذه اللحظة .

هنا دق الباب من جديد .. و المال المال

## الفصيل 2

#### تعليمات غريبية

اتجه المفتش (نولان) للباب ليفتحه ، وكان بطريقة طبيعية قد تولى مسئولية كل شيء هنا .. انفتح الباب فدخل شاب حليق الذقن طويل القامة له عينان سريعتا الحركة ، صافحه المفتش بحرارة . كان هذا هو الرقيب (دو) رجل سكوتلانديارد الذي استدعوه .. والذي راح يصغى لتفاصيل القصة بانتباه ..

ثم إنه طلب من الطبيب أن يكتب تفاصيل ما رآه بدقة ، وبحيث يستطيع أن يسلم التقرير لرؤسائه ..

#### قال الطبيب:

- « لا يوجد ما يمنع من أن أكتب التقرير الآن .. فقط هناك نقاط لابد من أن تلاحظها .. لا توجد جروح بالرأس تبرر غياب المريض عن وعيه .. على أن أفترض أنه تحت تأثير مخدر ما .. هذا الاحتمال مستبعد لأتنى لا أجد علامات المخدرات ـ على الأقل التي أعرفها ـ وهذا على كل حال عسير لأن رائحة المومياوات تملأ المكان .. عطور مصرية وقار وناردين وصمغ وطيب .. ربما كانت رائحة الشيء الذي سبب هذا موجودة ضمن هذه العطور .. »

قال المفتش :

- « على الأقل كان بوسعنا أن نجد الأداة التي سببت جرح المعصم .. »

فكرت أنا في أن يكون الأب قد جرح نفسه وهو تحت تأثير العقار .. ولريما أخفى السلاح في الخزائة قبل أن يفقد وعيه ..

قال المفتش : و إليه ( ما ) منا مد المد والد الما يعاد

- « هذا مستحيل أو على الأقل عسير .. إن الدم يلوث دراعه تمامًا ، بينما لا توجد قطرة دم واحدة على الخزانة .. »

- « ارى أنه لابد من ممرضة تعنى به ، وأنا أعرف واحدة مناسبة ، لكنى أقترح أن تبقوا معه إلى أن أحضرها .. عليك يا مس (تريلوني) أو مسز (جرات ) بالبقاء هذا جواره إلى أن أعود .. »

سأل الرقيب (دو ) المفتش قبل انصرافه عائدًا لقسم الشرطة :

ر بترالا ليور

- « هل (جونى رايت ) فى قسمك ؟ » -
- « نعم .. هل ترغب في أن يكون معك ؟ »
  - هز (دو) رأسه أن نعم ، فقال هذا :

- « سأطلب منه أن يلحق بك فورًا وأن يتلقى التعليمات منك .. »

طلب المفتش من مس (تريلونى) أن تسمح له بتفتيش مكتب أبيها لعل فيه شيئًا مهمًا، ولدهشته وافقت على الفور .. راح يعبث هنا وهناك ثم أخرج خطابًا، وقال لها:

- « هذا خطاب لك! » -

قالت في لهفة :

- « خطاب لى وأبى يحتفظ به ! »

وفتحته .. رحت أرقب وجهها وهى تقرأ .. كنت أرقب وجه المفتش فى الوقت ذاته .. عندما انتهت من القراءة كنت أحمل شكًا قويًا أبقيته فى قلبى ، ومن ضمن شكوك المفتش كان ذلك الشك نفسه .. الشك فى مس (تريلونى) ذاتها ..

لدقائق أبقت عينيها منخفضتين والخطاب في يدها وهي تفكر بعمق .. ثم ناولت الخطاب للمفتش بشيء من عدم الرضا ..

قرأه مرتين دون أن يتبدل شيء في وجهه ثم أعاده لها .. هنا ناولتني الخطاب ومسحة من حمرة الخجل على وجهها ..

تناولت الخطاب شاعرًا بسرور لهذه الثقة .. ويدأت أقرأ :

« ابنتى العزيزة :

« أريد أن تعتبرى هذا الخطاب تعليمات مطلقة لا تناقش ، فى حالة ما حدث شيء غير متوقع لى .. لو لم أكن فى غرفة نومى لحظة اطلاعك على هذا الخطاب ، فعليك أن تنقليني هناك فورًا .. حتى لو كنت جثة هامدة فعليك أن تنقليني هناك ..

« من هذه اللحظة ، وحتى أستعيد وعيسى وأعود المصدار تعليماتى ، أو حتى أدفن ، فعليك ألا تتركينى وحدى لحظة واحدة .. منذ الغروب حتى الشروق يجب أن يكون هناك شخصان على الأقل فى الغرفة معى .. ويجب أن تكون هناك ممرضة مدربة تلاحظ حالتى بدقة ...

« إن محاميى (مارفين وجوكس) لديهما تعليمات واضحة فى حالة موتى .. لكنى أتصحك يابنتى ـ بما أنه لا أقارب لنا ـ بأن تجدى صديقًا مخلصًا يقيم فى الدار .. قد يكون هذا الصديق ذكرًا أو أنثى ، لكن لابد أن يكون معه مراقب آخر من الجنس المختلف ..

« لو كنت قد جرحت أو مرضت يا (مارجريت ) فلن تكون هذه حادثة عارضة .. لا يجب نقل شيء من غرفتي وأنا هنا أتحدث عن التحف .. لابد من ترك كل شيء حيث هو .

« لو احتجت إلى شيء أو مال فإن مستر (مارفين) سينفذ كل شيء .. ارتجف قلبی لدی قراءة هذه السطور .. صدیق !... یمکننی أن أکون هو .. ألم تطلب عونی وقت الضیق برغم أننی غریب بالنسبة لها تقریبا ؟.. مجرد لقاء فی حفل راقص ومحادثة قصیرة فی قارب ..

لهذا ناولتها الخطاب ، وقلت :

- « أرجو أن تغفرى لى .. لكنى أرغب بالفعل فى أن أقوم بهذه المهمة معك .. »

احمر وجهها ، وقالت :

- « وهذا سيسرنى بالتأكيد ، لكنى لا أرغب فى أن أكون أنانية .. أعرف أنك مشغول .. »

- « سوف أعرف كيف أدبر شئون عملى بحيث أقضى الليل هذا »

هنا قال الرقيب (دو) إنه راض عن كونى سأتولى الأصر، وطلب أن أبقى هنا إلى أن يتوجه إلى سكوتلانديارد لأنه سيبحث عن شركة الخزائن كى تساعده فى فتح خزانة الأب التى تغلق بمفتاح وأرقام سرية ..

جلست وحدى مع مس (تريلونى) .. بادلتنى نظرة شعرت بعدها بأتنى أفضل جلستى هذه على أن أكون ملكًا .. كانت الغرفة غريبة فعلاً .. هى حجرة نوم مريحة مرتبة بعناية لكنها مليئة بتلك التحف المصرية القديمة .. كانت الغرفة هائلة الحجم لذا اتسعت للكثير من هذه الأشياء ..

دوى جرس الباب، وبعد قليل دخل علينا د. (ونشستر) ومعه امرأة شابة في ثباب الممرضات .. وقال لنا :

- « كان الحظ حليفى فقد وجدتها على الفور .. مس (تريلونى) .. ها هى ذى مس (كنيدى) .. »

المسر و حولا ، وقالت :

والله المحرودة في موالد الله والمحاولة المالية التور

ه لى المتجدة إلى شيء أو مال شين جديثًا و<del>سواقياً و والله</del>

جلست وحدى مع سن (الرياولي) - يعلق القرة شعرت يغلظ

منا در وظلت مسر ( يور

## الفصل 3 المراقبسون

أثارت دهشتي الطريقة التي تبادلت بها الشابتان النظرات .. ويبدو أن مهنتي علمتني أن أدقق النظر في انفعالات وتعبيرات وجوه الآخرين . كاتت الفتاتان متناقضتين تمامًا .. كاتت مس (تريلوني) رشيقة سمراء ذات عينين رائعتين شديدتي الاتساع ناعمتين كمخمل أسود .. النظر فيهما شبيه بالنظر في مرآة سوداء .. مزيج من الضعف والقوة النابعة من الروح فقط.

على النقيض كانت الممرضة (كنيدى) ممتلئة قليلا .. قوية البنية لها يدان كبيرتان قادرتان .. لونها يشبه لون أوراق الخريف .. تلتمع عيناها البنيتان الذهبيتان وسط جلد ملىء بالنمش .. جبهتها مليئة بالتعقل والحكمة ..

عند العصر اتصلت بمسكني في شارع (جرمين ) كي يرسلوا لى ثيابى وكتبى وأوراقى .. ذهبت للمحكمة وعدت لبيت (كنزنجتون) فى السادسة مساء فوجدتهم اختاروا لى غرفة كبيرة جوار غرفة المريض ..

لم نرتب أمور المراقبة لتلك الليلة .. آوت الممرضة للفراش لأنها كانت تعمل طيلة اليوم على أن تعود لنا عند منتصف الليل .. د . (ونشستر ) ظل معنا حتى العشاء لأنه سيتناوله هنا .. وظلت مسز (جرانت ) في الحجرة مع الرقيب (دو ) ..

سأل الطبيب مس (تريلوني) عندما دخلنا غرفة أمها :

- « هل لديكم أية حيوانات ذات مخالب في هذا المنزل ؟... حيوان يمكن أن يكون قد أحدث هذه الجروح في ساعد أبيك ؟ »

ابتسمت ابتسامة حزينة ، وقالت :

- « لا .. أبى لم يكن يحب أى نوع من الحيوانات .. حتى قطى الوديع حسن التربية ممنوع من دخول هذه الغرفة »

هنا سمعنا صوت خدش على مقبض الباب ، فلمعت عيناها واتجهت لتفتح الباب ، قائلة : عن المناسط وليه الها الما

- « هذا هو (سيلفيو ) العزيز .. قطى .. إنه يقف على قائمتيه الخلفيتين ، ويخدش المقبض متى أراد الدخول .. »

وحملت القط وعادت به لنا .. كان حيواتًا راتعًا بحق .. قط فارسى (شاتشيلا) رمادى بيدو أنه كريم المحتد .. وله مخالب عظيمة ..

فجأة انتابه الذعر فأطلق مواء مفاجنًا ووثب إلى الأرض، وركض إلى منضدة منخفضة في ركن الغرفة ، عليها وضعت مومياء حيوان .. وبدأ يزمجر .. عادت لتحمله فحاول المقاومة لكن من دون عض أو خمش فقد بدا واضحًا أنه يحبها ..

- « أيها الشقى ! . . لقد حنثت بعهدك مع أمى . . قل مساء الخير للسادة واخرج من غرفة أمى ! »

ومدت كف القط لى كأثما لأصافحها .. هذا لاحظت أن فى كف ه سبعة أصابع .. برغم أنه كان هادئًا يقر فقد غرس مخلبًا فى كفى .. فصحت :

- « ياه ! . . إنها كالموسى! »

دنا د . (ونشستر) منا ، وقال و هو يفحص مخالب القط :

- « أوه!! »

وكنت أسمع أنفاسه المتسارعة .. اتجه للمكتب فمزق قطعة من الورق النشاف ووضعها تحت كف القط وضغط .. تملص القط وأخرج مخالبه ، وكان هذا هو ما يريده الطبيب لأن المخالب مزقت ورقة النشاف ..

مد الطبيب يده وفك الضمادة عن ساعد الأب .. هذاك كاتت الجروح واضحة حمراء .. قرب ورقة النشاف منها .. وابتسم في انتصار .. كاتت الآثار واحدة على الساعد وورقة النشاف !.. لم يعد أحد بحاجة لمزيد من التفسير ..

ساد الصمت الذي قطعته مس (تريلوني) قائلة:

- « لكن (سيلفيو ) لم يكن هنا أمس ! »
  - « هل أنت متأكدة ؟ »
- « متأكدة لكن أخشى أن إثبات هذا صعب .. إنه ينام فى سلة فى حجرتى ، وأنا متأكدة من أننى وضعته فى السلة ووضعت بطانيته عليه .. فى الصباح كان فى الوضع ذاته .. دعك من أن باب حجرتى كان موصدًا عندما غادرتها أمس وكذا باب حجرة أبى .. عندما فتحت الباب كانت الإصابات قد تمت .. »

قال الطبيب بعد تفكير :

ـ « الحكم بعد المداولة : مستر (سيلفيو) برىء ، ونحن نعتذر له .. »

ثم قرر تغيير الموضوع ، فقال :

- « رأيتاه يتوتر عندما رأى مومياء هذا الحيوان .. هل يتوتر مع كل المومياوات التي يعج بها المنزل؟ »

- « لا .. وريما كان السبب أن هذه مومياء قط .. »

قال الطبيب في اهتمام :

- « هذه مومياء معتنى بها .. وإننى لأرغب فى أن تسمحى لى باستعمال مستر (سيلفيو) فى تجرية ، لكنه لن يكون المعتدى عليه ، بل سيكون المعتدى .. »

\_ « لا أفهم .. » \_

- « أريد أن أعرف ما سيقوم به نحو هذه المومياء لو سمح له بذلك .. سوف نقوم بعملية استبدال لهذه المومياء .. من ثم نعرف هل (سيلفيو) يكره كل مومياوات القطط أم هذه بالذات .. »

هنا جاءت الممرضة إلى الحجرة .. سيدة قوية الشخصية مسيطرة ، ساعدنى دخولها في السيطرة على الهواجس التي غمرتنى في جو الغرفة المثير للتوجس ..

كنت قد بدأت استشعر نوعًا من المضاوف يحوم حول المريض ، حتى صار جزءًا منها .. لكن دخول هذه السيدة أعاد له حجمه الطبيعي كمريض تعنى به .. وسرعان ما فقدت الغرفة ما تبعثه في من رعب ..

لكن الشيء الوحيد الذي احتفظ برعبه كان رائحة المومياء .. لو أنك وضعت مومياء فرعونية في إناء زجاجي لا يدخله الهواء فإن رائحتها سنظل تزكم أنفك .. برغم أنه يفترض أن أربعة آلاف سنة كفيلة بأن تزيل رائحة أي شيء .. تلك الروائح خالدة وأسرارها مجهولة لنا بالكامل .. لقد أجهدت خيالي وأتعبت أعصابي

قررت أن أفعل شيئًا ؛ لذا غادرت المنزل وقصدت صيدلية قريبة لأبتاع جهاز استنشاق مما يستعمله مرضى الربو

كان الطبيب قد انصرف ورتبت مس (تريلوني) أن يتواجد دومًا رجل وامرأة في حجرة المريض .. لذا جلست على أريكة في حجرتي وطلبت من أحد الخدم أن يناديني قبل منتصف الليل .. وسرعان ما غبت في النوم ..

عندما صحوت احتجت لبعض الوقت كي أعرف أين أنا .. لقد أفادني النوم لبعض الوقت .. اتجهت لغرفة المريض فوجدت الممرضة جالسة على الفراش هائنة متيقظة ، وعبر الغرفة يجلس المفتش في الظل .. لم يتحرك إلا عندما دنوت منه ، فقال 

ـ « كله تمام .. لم أنم .. »

وهو شيء لا لزوم له ما لم يكن يشعر بأنه غير حقيقى .. أخبرته أن بوسعه أن يخلد للنوم حتى أوقظه في السادسة صباحًا ..

اتجه للباب ثم مال يهمس لى :

- « إن نومي خفيف وأحتفظ بالمسدس معي .. لن أشعر بهذا الخمول إذا ابتعدت عن رائحة المومياء هذه »

إذن هو كذلك جرب تأثير تلك الرائحة الذي يسبب الخمول!

لاحظت أن الممرضة تضع فى حجرها جرة عطر صغيرة مثقبة .. لابد أنها شعرت ببعض ما شعرت به .. اتجهت لذات المقعد فى الظل حيث ظهرها لى ، وذلك كى لا تلاحظ جهاز الاستنشاق الذى أحمله .. وقد قمت بتثبيته على أنفى واتخذت وضعًا مريحًا ..

مر وقت طويل على وأنا أفكر . أفكر في الرائحة الفرعونية .. حقًا لا أدرى إن كنت نمت أم لا .. لعلى لمحت شيئًا ولعلى لم أفعل ..

ظهر الممرضة لى وهى هائنة ساكنة .. كل شيء هادئ ساكن .. كأن المشهد لا ينتمى لعالم الواقع .. الضوء خافت جدًا جدًا .. فقط غطاء الأباجورة الأخضر له لون ياقوتة تتلألأ فى ضوء القمر ..

خيل لى أن هناك صوتًا خافتًا كمواء قط .. صوت معدنى كمعدن يضرب معدنًا ..

فجأة عدت لحواسى ..

لقد دوت صرخة في مسمعي وغمر الضوء الحجرة ..

صوت طلقات مسدس .. واحدة .. اتثنان .. ودخان أبيض يملأ الغرفة ..

عندما استعدت الرؤية كدت أصرخ أنا نفسى من هول ما رأيت ..

# الفصل 4 المحاولة الثانية

كان المشهد الذى رأيته مفزعًا كأته حلم داخل حلم .. كانت الغرفة كما كانت إلا أن الظلال اختفت وسط عديد من الأضواء ..

جوار الفراش الفارغ تجلس الممرضة كما رأيتها آخر مرة ، وتلك الوسادة خلف ظهرها لتبقيه مستقيمًا لكن عنقها متصلب كأنها في نوبة صرعية .. لم يكن هناك تعبير على وجهها .. لارعب .. لا شيء .. كانت مجرد وجود سلبي يتنفس لكنها لا تعي شيئًا من العالم حولها ..

كاتت الملاءات مبعثرة كأن جسد الناتم قد جر من فوقها ، وعلى الأرض بعض الضمادات التي ضمد بها الطبيب الذراع .. كلها موجودة في ذات الموضع الذي وجدناه أمس جوار الخزانة .. لكن هناك شيئًا مخيفًا جديدًا ..

ثمة محاولة لقطع الذراع عند المعصم لأخذ ذلك السوار .. هناك سكين (كوكرى) من ذلك الطراز الذى يحارب به رجال القبائل (الجوركاس) في جبال الهند .. لابد أنها انتزعت حيث كانت معلقة على الجدار .. لكن عملية القطع توقفت فلم يتمزق الذراع لكن اللحم تمزق ، وكان الدم ينزف بغزارة ..

جوار الأب كاتت مس (تريلونى) تجثو وقد غرقت ثيابها فى الدم .. ووسط الغرفة كان الرقيب (دو ) يعيد حشو مسدسه .. كاتت عيناه حمراوين ثقيلتين ، ويدا شبه واع لما يدور حوله ..

وفى كل مكان كان الخدم يحملون الأضواء ..

ما إن دنوت من مس (تريلونى) حتى صرخت ووقفت تشير لى .. الآن أفهم أننى بدوت مرعبًا بجهاز التنفس على وجهى وشعرى منتثر وفى هذه الإضاءة ..

تنبهنا أخيرًا فوجدنا مهمتنا الأولى هى أن نوقف الدم المتدفق من ذراع الأب .. وبرغم خطورة الأمر فقد سرنى لأنه دلنى على أن الرجل حى ..

لم يمر درس أمس دون جدوى ، وسرعان ما كنا نلف رباطًا ضاغطًا حول ذراع الرجل بينما هرع خادم ليحضر الطبيب .. فلما اطمأننا إلى حال الرجل أولينا انتباهنا للممرضة ..

كانت مسز (جرانت) قد أخذت سيدتها لتبدل ثيابها وتغسل يديها .. وحينما علات لنا مس (تريلوني) كانت أهدأ .. لكنها وجهت لي الكلام على الفور :

- « كنت نائمًا بينما أبى فى خطر! حسبتك ساهرًا تراقب .. » شعرت فى لومها عدالة تؤلم ..

قلت لها : عَنْ فَ عَنْ بِلُمِهُ لَا يَنْ مِنْ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ

- « هذاك شيء ما أكثر من مجرد النعاس في هذه الحجرة .. ولربما لو لم أتخذ الحيطة لصرت مثل الممرضة هنا .. »

نظرت إلى الممرضة ، ثم قالت :

- « سامحنى . . إنه الخوف والتوتر فلم أقصد أن أكون فظة . . إننى خائفة مما قد يحدث في كل لحظة . . »

- « لا تعتذرى .. أنا كنت مكلفًا بالحراسة ونمت .. لا شك فى هذا .. لكن أقول بوضوح إتنى لم أتعمد ذلك وقاومته .. ربما نفهم السبب فيما بعد .. ولكن أود لو فهمت ما مر بك »

قالت:

- « نفس الشيء تقريبًا .. صحوت من نومي شاعرة أن أبي في خطر .. جريت إلى حجرته وكاتت مظلمة .. ثم استطعت أن أراه على الأرض جوار الخزانة .. لابد أنني فقدت صوابي للحظات .. »

هذا نظرت إلى الرقيب الذي كان يعبث في مسدسه بذهن مشتت :

- « وأنت أيها الرقيب .. ما الذي أطلقت الرصاص عليه ؟ »

نظر حوله ، ثم قال :

- « ألا ترى أنه من الأفضل أن ينصرف الخدم لعملهم ؟ سيكون هذا أفضل للكلام .. »

أشرت للخدم كى ينصرفوا .. فلما رحل آخرهم واصل الرقيب الكلام:

- « دخلت للنوم والمسدس تحت وسادتی .. وأعتقد أننی صحوت علی صرخة .. كان رأسی مثقلاً بفعل الإرهاق .. هرعت للحجرة فكانت مظلمة ما عدا الضوء القادم من الخارج عبر النافذة .. كانت مس (تريلونی) علی الأرض جوار أبيها وهی تصرخ .. هنا بین المنام واليقظة خيل لی أن شيئاً يتحرك بينی والنافذة .. ومن دون تفكير أطلقت الرصاص مرتين علی الشیء .. »

- « وما هو هذا الشيء ؟ »

كنت أشعر بألفة في الموقف كأننى أستجوب شهود المحكمة ..

- « لا أعرف .. شعرت بوجود شيء لكن ليست عندى أدنى فكرة عن كنهه .. »

رحت أبحث عن الرصاصتين في الغرفة في اتجاه الإطلاق .. واحدة منهما هشمت زجاج خزانة فيها بعض تلك التحف الغربية ، ومن الزجاج المهشم انبعثت تلك الرائحة العطرية كأقوى ما يكون .. هذا هو مصدرها إذن .. لاحظت أن التحف متراصة في شكل دائري حول تمثال يمثل إلها له رأس صقر ، لكن الظروف لم تسمح لي بالتدقيق أكثر ..

أزحت الستائر فأثار دهشتى أن ضوء الفجر الخافت تسلل ليغمر الغرفة .. من الصعب أن أصف كم بدت الحجرة مخيفة فى هذا الضوء الشاحب الرمادى .. إن النافذة شمالية لذا لم يدخل إلا اللون الرمادى دون لمسة اللون الوردى التى لا تراها إلا تجاه الشرق .. لا شيء من نعومة الليل ولا من نضارة النهار ..

جاء الطبيب ولم يسأل عن شيء إذ رأى وجوهنا .. انكب على المجرح وقد ارتسمت علامات الخطورة على وجهه .. لم يتكلم إلا بعد ما تم تضميد الجرح .. سأل :

- « ماذا عن الممرضة (كنيدى) ؟ »

- « لا أدرى .. وجدتها على هذا الوضع فى الثانية صباحًا عندما دخلت الغرفة ، ومنذ ذلك الحين لم تحركها .. حتى طلقات مسدس الرقيب لم توقظها ..»

فكر قليلاً ، ثم قال :

- « ارى أن تنقل الممرضة لغرفة أخرى .. »

أصدرت مس (تريلوني) تعليماتها لمسز (جرانت) كى تعد غرفة مناسبة وتستدعى رجلين يحملان الممرضة ..

عاد الطبيب بعد فحص المريضة ليقول إنه يرى أن هذه الغيبوبة شبيهة بغيبوبة الأب .. لكن الممرضة تتحسن

واستجابتها تزداد، وقد قل تخشب عضلاتها .. ومن المرجح أن تفيق ..

- « وكيف .. » - سألته - « لا نجد تخشبًا لدى المستر (تريلوني ) ؟ »

- « لا أعرف السبب .. إن الحالة محيرة وسوف نحتاج إلى أيام حتى نفهم ما حدث فعلاً .. »

كان يومًا طويلاً مرهقًا ..

لكن حالة مس (كنيدى) تتحسن باستمرار ، وقد بدت أقرب للنوم منها إلى الغيبوبة .. وقد جاء الطبيب بممرضتين واحدة لتعنى بمس (كنيدى) والأخرى لتعنى بمستر (تريلونى) ..

رتبنا نظامًا محكمًا للسهر، بحيث يكون هناك من يراقب المراقبين، وهكذا لا يتسلل النعاس إلى أحدهم من دون علم الآخرين .. طلب د . (ونشستر) أن يبتاع جهاز استنشاق كالذي استعملته أمس وكذا مس (جرانت) ..

وجاء الليل .. جاء ونحن في غاية التوتر والتوجس ..

أفلل المرحا وكنان بدي ... أحرث بالم يسيل كل بدي الوقات ...

### الفصل 5

## تعليمات أكثر غرابة

فى الحادية عشرة والنصف خرجت من غرفتى لأجد كل شيء على ما يسرام فى غرفة المريض .. الممرضة تجلس جوار الفراش والطبيب على الأريكة متنبها ، وإن بدا مضحكًا بجهاز الاستنشاق على وجهه .. فلما رآنى نهض ، وقال إنه سيعود فى الصباح ..

جاء الرقيب ليأخذ المقعد الذى كان يحتله الطبيب ، وظلت مهمتى أنا أن ألقى نظرة على الغرفة من حين لآخر . فى الثانية عشرة جاءت مس (تريلونى) وجهاز الاستنشاق فى يدها لتسلم مهمة المراقبة وكذا فعلت أنا بينما نهض الرقيب والممرضة ..

لم يغلبني النعاس قط ، وكذا ظلت مس (تريلوني) متيقظة ..

دقت الساعة معلنة الثانية صباحًا ، هنا دهمنى شعور غريب .. استطعت أن أرى من حركة مس (تريلونى) أنها تشعر بشىء غريب بدورها .. بدأ قلبى يدق بعنف .. وشعرت بخوف .. كأن هناك من دخل الغرفة معنا ، وكأن هناك ذكاء ما بقربى ..

ثمة شيء يخدش ساقى . مددت يدى الأصطدم بفراء (سيلفيو) .. أطلق فحيحًا وخدش يدى .. شعرت بالدم يسيل على يدى فنهضت .. مس (تريلونى) أيضاً نهضت .. كان صدرها يعلو ويهبط

فى انفعال .. وحينما لمستها لم ييد أنها لاحظتنى .. كانت يداها ممتدتين أمامها كأنما تدفع خطرًا ..

لم يكن هناك وقت أضيعه .. أخذتها تحت ذراعى وركضت إلى الردهة صارخًا :

- « النجدة ! » -

على الفور ظهر المخبران والخدم ومسز (جرابت) .. وضعت مس (تريئونى) بين ذراعى هذه الأخيرة وعدت للغرفة .. أضأت النور الكهربى وكان هذا هو الوقت المناسب ، فجوار الخزانة حيث وجدناه فى الليلتين السابقتين كان مستر (تريلونى) وذراعه المضمدة مكشوفة ..

جواره كانت مدية فرعونية تشبه ورقة الشجر .. وكانت مغروسة في الأرض حيث كانت السجادة الملوثة بالدماء فيما سبق ..

فتشت أنا والرقيب (دو) الغرفة فلم نجد ما يريب ، بينما تعاون الخدم على إعادة المريض إلى الفراش .. عادت مس (تريلوني) لتهمس لى :

ـ « شعرت بأننى على وشك فقدان الوعى .. لا أعرف السبب لكنى كنت مذعورة .. »

ثم نظرت ليدى ، وهتفت :

- « لكنك جريح ! »

حقًا كنت قد نسبت الخدش الذي أحدثه القط في يدى .. وسمعتها تقول:

- « لكنها ذات الجروح التى فى ذراع أبى ! » ثم نظرت إلى أبيها وعقدت جبينها ، وقالت :

- « ألا ترى أن نطلب (كونسلتو) ؟ د . (ونشستر) بارع ذكى لكنه حديث السن ، ومن الواضح أن حالة أبى تحيره .. لريما كان هناك أناس قد درسوا الموضوع بشكل أعمق .. »

هنا وصل د . (ونشستر) .. وسألنى عما حدث بالضبط فحكيت له كل تفصيل .. هنا التفت إلى مس (تريلونى) ، وقال :

- « ارى ان نطلب مشورة اطباء آخرين .. »

كان هذا ما ترغب فيه ؛ لذا وافقت على الفور مما أثار دهشته .. ثم سألته :

- « هل تقترح اسمًا معينًا ؟ من أكفأ طبيب في لندن لهذه المهمة ؟ »

- « ليس فى لندن بالضرورة .. إن طبيب المخ يولد طبيب مخ ولا يمكن أن تصنعيه .. بعد هذا يحسن موهبته بالدراسة .. أفضل طبيب أعرفه حاليًا هو (شيونى) الياباتي لكنه جراح ..

هناك (تسامرفست) و (فنلو) من باريس .. لكنى أفضل طبيبًا اسمه (فرير) من (كنجز كولدج) هو من أفضل من عرفت وأقدرهم على مزج النظرية بالعمل .. ومن المؤسف أنه سيفقد براعته مع تقدمه في العمر ..»

- « إنن علينا به فى الصباح .. هل هو (سيد ) أم (دكتور ) ؟ » - « لندعه سير (جيمس فرير ) . سوف أذهب له بنفسى صباحًا .. »

ثم نظر ليدى ، وقال :

- « لربما كان على أن أضمد يدك .. إن جروح الحيوان قد تكون خطرة .. »

وراح يتفحص يدى بعدسة مكبرة ويقارنها بقطعة النشاف التى تحمل مخالب (سيلقيو)..

فى العاشرة صباحًا استعادت الممرضة (كنيدى) قواها وصار بوسعها أن تجلس وتتكلم .. لكن ذاكرتها ظلت مختلطة بصدد ما حدث البارحة ..

فى الحادية عشرة جاء سير (جيمس فرير) .. كان رجلاً يجلب الاحترام والانتباه ..

كاتت عيناه الخارفتان وفمه المليء بالتصميم وحاجباه العظيمان أشياء تفرض الطاعة على الفور ..

دخل حجرة المريض فقضى وقتاً طويلاً هناك ، ثم فحص الممرضة (كنيدى) .. بعد هذا انفرد بالطبيب في غرفة المكتب وتعالى صوت الرجلين في مناقشة حامية ..

بعد قليل خرجا .. وجه سير (جيمس) لا يدل على شيء كأنه وجه أبي الهول .. يتبعه د . (ونشستر) شاحب الوجه ..

كان سير (جيمس) موافقًا على أسلوب د . (ونشستر) في العلاج ، لكنه طلب بالحاح أن ينقل المريض من الحجرة أو تنقل المومياوات خارجها ؛ لأن هذه بيئة غير صحية .. حتى لو كاتت هذه رغبة المريض ذاته .. من العسير أن نحيط المريض بهذه الأشياء الشنيعة ويتنفس الهواء المنبعث منها .. لقد رأينا تأثير هذه الرائحة على أعصاب الناس ..

- « أنا أصر على هذا الشرط ولن أعود إلى هنا ما لم يتم تحقيق مطلبي .. لم يأت بعد اليوم - كما أتمنى - الذي يتبادل فيه المتحف البريطائي ومستشفى ساتت توماس مكاتيهما .. شكرًا لكم وأرجو أن تنفذوا ما طلبت .. »

لما تلاشى صوت حوافر خيول عربته قال د . (ونشستر):

- « أنا موافق تمامًا على ما قال .. لكنك أدرى بظروف أبيك ومدى أهمية ما طلبه منك .. »

قالت مس (تريلوني):

- « سوف أكتب خطابًا لمستر (مارفين) المحامى أسأله إن كان بوسعى عدم تنفيذ مطلب أبى .. »

هكذا كتبت الخطاب وأرسلته .. ومرت ساعة من الزمن ، إلى أن وصل مستر (مارفين) المحامى إلى الدار ..

لم يكن راغبًا في فتح الموضوع أمامي ، لكنها قالت له في تصميم :

- « مستر (روس) يعرف عن الموضوع قدر ما أعرف أنا .. إنه صديق جديد لكنى أريده أن يكون على علم بكل التفاصيل .. »

### قال المحامى:

- « تعلیمات المستر (تریلونی) واضحة .. ممنوع نقله من الغرفة ما دام حیّا وممنوع نقل أی شیء مین محتویاتها .. الغرفة ما دام حیّا وممنوع نقل أی شیء مین محتویاتها .. التعلیمات قویة ولایمکن أن تجد فیها تغرات .. دعینی أوکد لك أننی لم أر وصیة بهذا الوضوح من قبل ، وحتی أنا لا أقدر علی التساهل فی بعض فقراتها .. آمل أن تفهمی هذا وتفهمی أننی أرغب فی عمل أی شیء فی مقدوری ... إن أباك لدیه أسبابه التی لم یکشفها لی .. آسف أن أضایقك لکن لا مفر من هذا .. ساكتب لك عنوان بیتی و عنوان النادی حیث أتواجد لیلاً .. یمكنك طلبی فی أی وقت .. »

وصافحنا وانصرف ..

هنا دخلت مس (جرانت) الغرفة وقد بدا القلق على وجهها ، وقالت:

- « يؤسفني أن أقول يا أنسة إن الخدم - كلهم ما عدا اثنين -يريدون ترك المنزل اليوم .. وقد ناقشهم رئيس الخدم في الأمر ، وهم يريدون أن يسووا الحساب اليوم حتى لو تنازلوا عن بعضه .. المهم أنهم يريدون الرحيل اليوم .. » - « ما السبب ؟ »

- « لا سبب يا آنسة .. لكن الخادمة المستولة عن الطابق العلوى تقول إنهم يعتقدون أن البيت مسكون .. »

كان الأحرى أن تضحك لكنتا لم تفعل .. بدا لى كأن أفكارى صار لها صوت .. لكن لم يكن هذا كل شيء .. كانت هناك خاطرة أكثر سوادا وجهامة تريد الإفصاح عن نفسها لكنها لاتستطيع .. الم

المناه ال

# الفصل 6 مارة المسافر

استعادت مس (تريلوني) روعها بسرعة فقالت للمسز (جرانت):

- « لیکن .. دعیهم یرحلوا .. لقد کانوا خدمًا مخلصین وسبب رحیلهم لیس معتلاً .. أما من سبیقون فلافعی لهم ضعف راتبهم .. »

كانت مديرة البيت متضايقة من الطريقة المهيئة التي يقدم بها الخدم إنذارهم .. وقد شعرت بأن هذا غير عادل بعد المعاملة الطيبة التي يلقونها هنا ..

قالت مس (تريلوني):

- « لن نبحث عن خدم آخرين .. لن يزورنا أحد فى قترة مرض أبى هذه ؛ لذا يمكننا أن نعيش مع عدد الخدم الباقين .. فليبق ثلاثة فقط .. ولتعلمى أننى - برغم أننى لا أعتبرك من الخدم على الإطلاق - سأدفع لك ضعف الراتب كالآخرين .. »

غادرت المرأة المكان ، وسمعتها تهمس وهي تنصرف :

- « لا عجب أن يكون البيت كقصر الملك إن كاتت سيدته أميرة! »

أميرة! نعم .. هذه الفكرة راقت لى وتذكرت كيف رأيتها أول مرة في ذلك الحفل الراقص في ميدان (بيلجريف) .. ملكة .. فارعة الطول نحيلة تتمايل وتتموج كالسوسن أو اللوتس. شعرت بالرهبة والهيبة تجاهها فلم أدرك كم هي ظريفة طلقة الطباع إلا عندما جمعنا ذلك القارب في النهر.

## - " 1620 ... & Carry to the \* \* \* \* \* State Chapter with the contract of the c

مرت الليلة بخير . . لم تنضم لنا مس (تريلوني) في السهر لأن جهازها العصبي صار في قمة الإرهاق وكانت في حاجة إلى نعاس عميق بعيدًا عن هذه الأحداث ..

لم يتحرك المريض طيلة الليل ، ولولا تنفسه وارتفاع صدره لحسبته قُدُّ من رخام ..

وفي الثامنة صباحًا لحقت بنا مس (تريلوني) وقد أعاد لها النوم نضارتها .. عاد نوع من اللون إلى خديها اللذين كانا شاحبين بشكل مفزع يتناقض مع حاجبيها الأسودين وشفتيها الحمراوين .. أصلحت الوسادة تحت رأس أبيها برقة حركت مشاعرى

نمت نومًا طبيًا وتناولت طعام الغداء ..

استوقفني صوت رجل لحوح مزعج يتكلم مع خادم اسمه (موريس) على الباب .. كان (موريس) خادمًا عاديًا ثم ترقى بعد رحيل الآخرين إلى رئيس خدم .. بصعوبة استطعت تمييز ما يقول الرجل لأنه كان يتكلم بصوت عال واندفاع:

- « أقول لك إنه يجب أن أرى مستر (تريلونى) .. ما جدوى أن تقول إننى لا أستطيع ؟ جئتك في التاسعة والثانية عشرة والثالثة وفي كل مرة تقول لى إنه في الفراش وإنه لا يقابل أحدًا .. دعنى ألق مس (تريلوني) إذن .. »

- « لا أستطيع أن أزعجها .. »

- « بل لابد أن تزعجها .. لابد من أن تزعج أحدًا .. لقد تحملت الكثير من الخدم الذين لا يملكون سوى كلمة (لا) .. زرت بيوتًا بدا لى أن دخول القبور أسهل من دخولها ، وبدا لى أن سكانها موتى كسكان القبور .. لم أعد أتحمل أكثر .. فهل ترك مستر (تريلونى) تعليمات واضحة بعدم السماح لى بالدخول ؟ »

أجاب الخادم في تهذيب:

- « آسف سیدی .. إن لدی أو امری و علی أن أنفذها .. ربما لو رأیت أن تترك رسالة لمس (تریلونی) .. »

كاتت الإجابة أكثر هدوءًا :

- « أيها الرجل الطيب . لا مشكلة لى معك شخصيًا .. لكن الوقت ضيق ولا يمكن أن أضيع دقيقة .. وأعرف أن سيدك

سيكون غاضبًا أكثر منى مائة مرة لو عرف سر هذا التأخير .. رباه! ألا يوجد شخص عاقل أكلمه في هذا البيت ؟ أو شخص ذو سلطة إن لم يكن عاقلاً ؟ »

هكذا لم يعد هناك شك في صدق الرجل ولهفته .. هكذا قلت للخادم: والمرافق المرافق المرافق المرافقة المراف

- « أخبر مس (تريلوني) أن هناك رجلاً يريد رؤيتها بالحاح .. » سألنى الرجل وأنا أقتاده إلى المدخل:

ـ « شكرًا لك .. هل أنت السكرتير ؟ »

- « لا .. أنا صديق الأسرة .. »

- « لك الشكر إنن .. اسمى هو (كوربك ) .. وددت لو أعطيتك بطاقة لكنهم لا يستعملون البطاقات من حيث جئت »

كان رجلاً قصير القامة ممتلنًا .. تجعد جلده بشدة مما دلني على أنه كان بدينًا ثم فقد الكثير من اللحم والشحم .. لونه يوحى بالشمس .. ربما في المناطق الحارة أو الشرق الأقصى .. وفكرت في أنه رجل مناسب للصحراء ..

جاءت مس (تريلوني) فلاحظت أنه دهش كثيرًا وإن تماسك .. قررت فيما بينى وبين نفسى أن أعرف فيما بعد سبب هذه الدهشة .. و يوان و المنظمة الم

## قالت مس (تريلوني) للرجل:

- « أعتقد أنك لا تملك فكرة عن مدى خطورة حالة أبى . إنه في غيبوبة منذ ثلاثة أيام ، وأنا لا أعرف إلا القليل عنه لأننى جئت هنا لأقيم معه منذ عام .. يمكنك الكلام أمام مستر (بروس) فأنا أعطيه كامل ثقتى .. »

بدأ الرجل يتكلم في تردد .. قال :

- « اسمى ( يوجين كوربك ) .. ماجستير في الفنون ودكتوراه في القانون ودكتوراه أخرى في الجراحة من كمبريدج .. دكتوراه لغات من جامعة لندن .. دكتوراه لغات شرقية من باريس .. في بداية حياتي وقعت في حب علم المصريات .. لابد أن جعرانًا قد لدغني لأنني رحت أنزل المقابر الفرعونية وتعلمت الكثير .. قابلت أباك الذي كان يجرى بعض الأبحاث ومن حينها لم يبق لي الكثير لأتمناه .. ما من عالم مصريات مجنون يتمنى رئيسًا أفضل من أبيك !

«قمت بحملات عدیدة فی مصر من أجل أبیك .. وأغلب ما لدیه من تحف حصل علیه عن طریقی .. ولكن هل أنت واثقة من أنه لا يقدر على مقابلتی فعلاً ؟ »

نهضت ، وقالت في كبرياء :

- « تعال لترى بنفسك .. »

تبعها الرجل إلى غرفة المريض وأنا خلفهما .. كان المستر (تريلونى) في الفراش بملامحه القوية الآمرة .. ما كان المنظر ليوحى باليأس لهذا الحد لو كان وجها عاديًا ، لكن رؤية هذا الرجل المسيطر قوى الشخصية عاجزًا كانت توحى بالخراب العظيم ..

ادلهم وجه مستر (كوربك) وبدا عليه الضيق .. ثم استحالت نظرته إلى نظرة تصميم ، وأشار بعينه للممرضة مس (كنيدى) التى نظرت لسيدتها متسائلة ثم غادرت المكان وأوصدت الباب وراءها ..

قال لنا:

- « أريد معرفة القصة كاملة .. كيف بدأت ومتى ؟ »

حكيت له ما أعرفه .. لم يتحرك أثناء سماع القصة لكن بمعجزة تحول وجهه البرونزى إلى صلب .. وقال عندما انتهيت :

۔ « مستر (تریلونی) کان یعرف ما یفعله وقد أعد لکل شیء عدته »

قلت :

- « ليس تمامًا .. هناك نقطة ضعف في خطته وإلا لما رقد أمامنا الآن .. »

سألته مس (تريلوني):

ـ « هل لديك تفسير لما حدث ؟ وما سببه ؟ »

قال على القور:

- « لا .. لا أعرف لكنى أخمن .. صدقينى سافعل أى شىء بوسعى كى أساعدك ، لكنى فى هذه الحالة أواجه واجبًا أكبر »

- « الصمت ! » حالمة في المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالم

وانغلق فمه كأنه مصيدة من الصلب ..

ساد الصمت من جديد حتى قطعته مس (تريلوني) قائلة :

- « ما الشيء الملح الذي جئت من أجله وطلبت مقابلتي ما دمت لم تلق أبي ؟ »

ضرب المقعد الذي كان يستند إليه ، وصاح :

- « رباه ! لقد نسبت كل شيء .. رأيته فنسبت مهمتى .. لكنى عاجز الآن عن طلب معونته ورأيه ، بينما الوقت يفلت من بين أيدينا .. ليس بوسعى أن أخبرك كل شيء ، لكنى قد خسرت الكثير .. مهمتى التى استمرت ثلاثة أعوام كاتت ناجمة .. وجدت ما بحثت عنه وعدت به للوطن .. وجدت كنوزًا عظيمة

القيمة ، ووصلت إلى لندن أمس .. لكن عندما صحوت هذا الصباح وجدت أننى سرقت .. سرقت بطريقة غامضة فما من أحد في لندن يعرف ما أحمله .. غرفتي كان لها باب واحد أحكمت غلقه .. غرفتي كانت في الطابق الخامس وما كان بوسع أحد دخولها من النافذة .. وبرغم هذا وجدت حقيبتي فارغة هذا الصباح .. ولت المصابيح التي ذهبت إلى مصر للتنقيب عنها .. بحثت .. تعبت .. والآن .. »

وبدا أنه موشك على الانهيار .. ثم أضاف :

- « واحد من المصابيح من ذهب .. أخشى أن يدمره اللص لأنه لا يعرف قيمته .. أخشى أن يذيبه »

قالت مس (تريلوني) في ثقة أدهشتني :

- « لا تخف .. لن يدمر ها أحد ! »

ـ « وكيف تعرفين ؟ » .

- « لا أعرف كيف عرفت .. فقط أعرف ذلك ! كأنه يقين فى دمى طيلة حياتى ! »

## الفصل 7

## العثور على المصابيح

بشكل غير رسمى أخبرت الرقيب (دو) ببعض قصة هذا المسافر، والسبب أن الرجل كان يرغب فى إيقائها سرًا .. ولذات السبب قال لى (دو) إن رأيه مجرد رأى عام لأنه لو أردنا اتخاذ إجراءات رسمية فلابد من إبلاغ سكوتلانديارد .

وقد استجوب الرقيب المسافر، فلم يعطه الأخير إلا أقل التفاصيل ببراعة لابد أنه تعلمها من بازارات الشرق ..

سأله الرقيب:

- « السوال هو .. هل من سرق هذه الأشياء يعرف قيمتها أم سيقوم بصهرها ؟ »

- « أى شخص له رأس على كتفيه سوف يعرف قيمة هذه الأشياء العالية .. »

- « إذن لنا أن نفترض أن من قام بهذا ليس مجرد خادمة فندق . . هذا شخص يعرف ما يريد . . لكنك سوف تندهش عندما تعرف السهولة التي تمت بها السرقة عندما نكشفها! »

قال (كوربك) في حرارة وعصبية:

- « اصغ هنا یا صدیقی الطیب .. لیس هناك شیء سهل فی هذه السرقة .. النوافذ كانت مغلقة والباب موصدًا بالمزلاج .. لم أغادر الغرفة لیلاً .. . وكان آخر ما قمت به قبل النوم هو التأكد من كنزی . لو أنك وجدت سرقة بسیطة فی هذا فأنت رجل بارع فعلاً .. رجل قادر علی إعادة ما سرق منی »

تقرر أن يقضى المستر (كوربك) بضعة أيام معنا ، وقضينا باقى اليوم نفحص محتويات البيت ، وقد اكتسبت القصة ضوءًا جديدًا بعد ما حكاه لنا مستر (كوربك) .. الآن فقط فهمت أى كنز يحويه هذا البيت .. وقد تناثرت فيه المومياوات وقطع النحت وأكثر من جعران .. في غرفة النوم .. في المكتب .. على الدرج ..

قالت لى (مارجريت ) في سذاجة :

- « لن تصدق أننى لم أنظر قط لهذه الآثار باهتمام من قبل .. أخذتها كقضية مسلمة .. اليوم أشعر باهتمام عميق يشدنى لها .. ربما هو دم المستكشف الذي أخذته من أبى قد بدأ يعلن عن نفسه .. »

هكذا قضينا اليوم نستكشف الآثار وقررنا أن نفحصها بشكل مسلسل دقيق .. لم تكن (مارجريت) بالسذاجة التي تعتقدها في نفسها .. إن العام الذي قضته مع أبيها جعلها تعرف الكثير عن هذه الكنوز ..

على أن أهم التوابيت كاتت تلك الثلاثة في غرفة مستر (تريلوني) . . . اثنان كانا من حجر أسود من الرخام الناري . . الثالث كان مختلفًا .. كان له لون العقيق اليماتي البني المصفر .. وهنا وهناك بقع شبه شفافة .. وعلى التابوت آلاف النقوش الهيروغليفية بلون أزرق غامق .. كان ذا منحنيات ناعمة جميلة ، وطوله حوالي عشر أقدام ..

- « لابد أن هذا التابوت مخصص لعملاق! »

- « أو لعملاقة ! » - « أو لعملاقة ! »

ثم أضافت :

- « لم يرغب أبي قط في الكلام عن هذا التابوت .. لقد شد انتباهى من البداية .. سألته فقال إنه سيخبرني بالقصة يومًا ما ولسوف تكون قصة ممتعة .. لو عشت .. لو عشت ! شعرت بذعر لتكراره لفظة الموت وقررت ألا أسأله ثانية .. »

كان كلامها قد ألقى على اللغز ضوءين جديدين .. الأول هو أن مستر (تريلوني) ربط بين موته وذلك الأثر .. الثاني هو أنه كان يتوقع شيئا بصدده لم يجرؤ على التصريح به حتى لابنته ... جوار التابوت كانت هناك منضدة رائعة الجمال عليها علبة تتركب من رقائق من الصخر البلورى ، وسط أحزمة من الذهب الأحمر .. ربما بدت العلبة من طراز عصرى لكن ما حوته كان العكس .. بداخلها كانت وسادة من قماش ذهبى ترتكز عليها يد مومياء .. يد امرأة هى .. طويلة دقيقة فى حالة ممتازة كحالتها عندما أمسك بها المحنط منذ آلاف السنين ..

كان الجلد بلون العاج .. أما الملفت للنظر فهو أن بها سبعة أصابع .. أعلى المعصم مشرشر كأتما تم بترها ، وقد تم تلوين هذا الموضع بلون أحمر غامق .. كما كان بجوارها جعران من الزمرد ..

- « كانت هذه من أسرار أبى المهمة .. سألته عنها فوعد بأن يشرح لى كل شيء فيما بعد .. لو عاش ! »

كانت حجرتها من طراز حديث يختلف عن باقى أثاث البيت .. الواقع أن الرجل لم يشأ أن تنام ابنته فى جو الموت والمومياوات المخيم على البيت .. هناك وجدت ذلك الكومود العتيق من طراز (نابليون) .. مددت يدى أتحسس الدرج فسمعت صوتًا كأنه معدن يضرب معدنًا .. سألتها عن معنى هذا فقالت إنها لا تدرى ..

- « ربما هم الخدم يستعملون هذا الدرج .. لا أرى بأسنا من فتحه . »

انحنينا على الدرج وفتحناه والقينا نظرة .. كان قلبى يدق كالمطرقة .. خشينا أن نمس شيئًا .. لكننا استطعنا أن نرى المصابيح الموجودة في الدرج بوضوح تام! وللحظة خشينا أن نفكر في أي شيء ..

فى هذه اللحظة ظهر مستر (كوربك) مع المفتش على باب المخدع، فلما رآنا دخل من دون حذر، وهو يصيح:

- « لقد استرددت متاعى يا مس (تريلونى) .. كل شيء هنا ما عدا المصابيح طبعًا .. المصابيح التي ... ... ... » ثم توقفت عيناه على الدرج المفتوح ..

أطلق صيحة دهشة وسرور .. واتحنى يتفحص هذه الأشياء .. راح يلهث وهو يحملها في يده مصباحًا مصباحًا كأتما هي حبيبته .. والصوت المنبعث منه كان أقرب لقط يقر ..

أطلق الرقيب تنهيدة عالية ، فنظرت له ..

رأيته يحدق في مس (تريلوني) التي كان ظهرها لنا ..

# روايات عالمية .. جوهرة النجوم السبعة محموً ي الموحري الموحوري الموحوري المفصل 8

## الحاجة إلى المعرفة

قال الرقيب (دو) في هدوء، وصوته يخرق الصمت كأنه لحن نشاز في معزوفة :

- « هل أنت و التي من أن هذه هي المصابيح التي سرقت منك ؟ » قال الرجل في ثقة:

- « بالتأكيد ! لا يمكن أن توجد مصابيح كهذه في العالم كله ! »

- « ومن أدراك أن هذه المصابيح ليست فريدة ؟ ربما هناك نسخة منها في المتحف المصرى أو كانت عند مستر (تريلوني) ؟ لا جديد تحت الشمس كما تعرف .. ريما كانت هذه هي الأصلية والتي كانت عندك مزيفة .. هل لديك علامة تؤكد ؟ »

هنا ثار غضب مستر (كوربك) ونسى تحفظه وانفجر في حشد من الجمل غير المترابطة:

- « نسخ ؟ متحف بريطاني ؟ كلام فارغ ! لقد ضممتها إلى صدرى ثلاثة أشهر في الصحراء وكنت أكلمها قبل النوم وحين اليقظة .. أمضيت ساعات أقحصها بعدسة مكبرة .. حفظت كل

نقش وكل حفر عليها .. (كا) تقف بين رع وأوزيريس في قارب الموتى حاملة عين النوم! هل رأيت هذا المشهد في أي مكان؟ »

ثم بدأ يهدأ ، فقال :

- « أرجو أن تغفر لى ثورتى .. »

قال الرقيب:

- « بالعكس .. أنا أحب أن أرى الناس غاضبين من كلامى .. فقط عندما يغضب الناس تعرف الحقيقة .. نقد أعطيتنى تفاصيل عن هذه المصابيح في الدقيقة الأخيرة تفوق كل ما قلته لى من قبل .. »

نظر مستر (كوربك ) لى ، وسأل في مرح :

- « كيف استرددتما هذه المصابيح ؟ »

قلت في ارتباك :

- « لم نستردها! »

- « كيف ؟ لقد كنتما تقفان تحملقان فيها .. »

- « هذا ما حدث فعلاً .. . وجدناها !! وأقترح أن نسأل الخدم لمعرفة كيف جاءت هنا . »

استجوبنا الخدم واحدًا بعد الآخر عن شيء وضعوه في درج المخدع ، لكن لم تكن لدى أحدهم أدنى فكرة عما نتكلم عنه ..

على كل حال وضعنا المصابيح في خزانة لها مفتاحان .. مفتاح صار معى والآخر أخفيته في درج خاص بي ..

عندما انتهت هذه الأحداث وصل د . (ونشستر) ومعه صندوق فتحه أمامنا فوجدنا به مومياء قط .. كانت هذه هى التجربة التى أراد أن يجريها من قبل على القط (سيلفيو) ..

لقد تم استبدال هذه المومياء الحديثة بالمومياء الفرعونية ثم جلبنا (سيلفيو) ..

كاتت المفاجأة هي أن القط لم بيد أدنى اهتمام بالمومياء الجديدة .. قال الطبيب في لهجة انتصار :

ـ « توقعت هذا! » \_\_\_

سألته مس (تريلوني):

ـ « وما معناه ؟ »

لم نجد تفسيرًا ، لكن الرقيب كان رأيه أن الحادث تاقه .. لكن ما عنده لم ينته عند هذا الحد ..

لقد دق باب غرفتی فی المساء لیفضی لی بشکوکه .. المصابیح موجودة فی مکان تستطیع مس (تریلونی) الوصول له فی أی وقت .. لقد سمع نافذة تفتح فی الطابق الأرضی أمس .. مس

(تريلونى) كانت موجودة في كل حوادث الاعتداء التي شهدناها من قبل .. إنها موجودة دائمًا في كل مرة ..

كنت أصغى له وأنا أشعر بدرجة عالية من التوجس والخوف .. كنت أعرف أننى غارق فى حبها الآن .. أردت أن أعبر عن شكوكى لكنى فى الوقت ذاته كنت أرفضها بقوة ..

كانت عينا المفتش المحنك مسلطتين على وجهى طيلة الوقت .. بصعوبة قلت له :

- « ماذا تريد قوله ؟ »

### قال :

- « أريد القول إن المصابيح لم تسرق على الإطلاق .. هذاك من جاء بها من الفندق إلى المنزل وتم تسليمها عن طريق نافذة في الطابق الأرضى ..! »

شعرت براحة كبرى .. ليس هذا هو الاستنتاج الذي أخشاه ..

- « ومن فعل هذا ؟ »
- « لا أستطيع أن أحكم .. ريما مستر (كوريك ) نفسه .. »
- « إنن أنت تعتبر الرجل نصابًا كذابًا تعاون مع مس (تريلوني) على تلفيق هذه القصة لسبب أو آخر ؟ »

- « تلك كلمات قاسية يا مستر (روس) . . لم أكن أحب أن أشك في مس (تريلوني) لكني متأكد مما أقوله بصدد مستر (كوربك) . . . لا أحب بقاءه في البيت بكل ما فيه من كنوز . . المزية الوحيدة لهذا الوضع هو أنني سأتمكن من مراقبته . . وطبعًا لا داعي لأن أقول إن الموضع سر بيني وبينك »

Particular and the Control of the Co

And the same of th

تشنه الخفلولة عزير إن ذالت أحريد كثير القوال الأوالية الماسانية الماسانية

الطبيب في لهجة فتصل :

- " LOW HALL IS Then had in the off HELPER'S BLOS

ن جاء بها من القدل إلى المثل إن الماميل عن على والثاقل

The same of the sa

THE PROPERTY OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF

له ما حسنا (رافي بدر) ليستطلوني رهود والمهادسالات

AND RESIDENCE OF THE PARTY OF T

## الفصل 9

# وادى الساحرة

أعطانى (كوربك) كتابًا من مكتبة مستر (تريلونى) عن التاريخ الفرعونى قال إنه سيساعدنى على فهم ما يحدث هنا، وقد وضع علامات على بعض الصفحات كى لا أضطر لقراءة الكتاب كله .. لذا قررت أن آخذه معى أثناء السهر، ووضعته على المنضدة جوار الأباجورة .. أملت الغطاء بحيث يسمح لى برؤية الغرفة والممرضة الساهرة معى ..

منذ الصفحة الأولى بدا الكتاب ذا أهمية .. فالغلاف يقول إنه طبع في أمستردام عام 1650 .. الكتابة بالهولندية وهناك من ترجمه للإنجليزية كلمة لكلمة بشكل حرفى جعل فهم المكتوب عسيرًا .. دعك من صعوبة تبين شكل الحروف العتيقة ، لكنى مع الوقت بدأت أكتسب القدرة على تمييز المكتوب ..

كنت أقرأ ثم أرفع عينى لأتفحص الغرفة الغارقة في الظلام والصمت، ثم أعود إلى صفحات الكتاب، وكان لهذا أثره في (زغللة) عيني ..

كان مؤلف الكتاب يدعى (نيكولاس فان هيون) ، يقول إنه افتتن بمصر حتى أنه ذهب إليها وقضى أكثر عمره في استكشاف

معابدها وقبورها .. فما إن توغلت فى الكتاب حتى رحت أرفع عينى من آن لآخر لأرى إن كانت الممرضة تحركت .. لقد بدأت أشعر بأن هناك شخصًا بقربى ..

واصلت القراءة عن مغامرة المؤلف في منطقة تقع شرقى أسوان :

- « قرب المساء بلغنا واديًا يمتد شرقًا وغربًا .. كنت أرغب في عبوره لكن الفلاحين رفضوا ذلك بإصرار لأننا لن نتمكن من العبور أبدًا قبل الليل .. ولم يقدموا سببًا لخوفهم .. في النهاية اعترفوا أن هذا وادى الساحرة حيث لا يمكن أن يبيت أحد ليلته .. قالوا هذا ولم يعطوا تفاصيل أكثر ..

« في الصباح تبددت مخاوفهم فحكوا أن ساحرًا أو ساحرة كان يعيش هنا منذ ملايين ملايين السنين - حسب كلامهم - وقد دفن هنا .. وإذ عبرنا الوادى لاحظت أنهم يتعمدون أن يسبقونى .. قالوا إن السبب أن ذراع الساحرة طويلة ومن الخطر أن تكون آخر واحد في مجموعة ..

« فى نهاية الطريق وجدت جدارًا صخريًا امتلأ بالنقوش .. صممت على أن أستكشفه لكن الفلاحين كانوا عصبين جدًا وخشيت أن أفقدهم .. بعد عبور الوادى قابلت شيخًا بدويًا يدعى (أبو صم ) وهو من البدو الذين لا يؤمنون بالخرافات مثل

المصريين .. نذا صممت على أن أعود لاستكشاف هذا الجدار مع رجاله ..

« فشلت كل جهودى لتسلق الصخرة الأنها ملساء تمامًا .. كما كان من المستحيل غزوها من أعلى ؛ لذا قررت أن أتدلى بالحبال فوقها بحثًا عن فتحة مقبرة اعتقدت في وجودها ..

« بالفعل وجدت فتحة تم سدها بحجر كبير عليه نقوش هيروغليفية .. وقد تمكنت من تحطيمها باستعمال ما معى من أدوات .. هكذا وجدت نفسى داخل قير .. قبر لم يمس ، فيه ممر يقود لغرفة المومياء ..

« لحق بى الشيخ العربى ورجلان ، وتعاونوا على رفع غطاء التابوت الذى وجدناه .. داخل التابوت كانت مومياء امرأة ملفوفة بالشاش وقد قدرت أنها من مرتبة عالية .. فوق صدرها كانت يد غير ملفوفة بالأربطة .. وهو وضع غريب غير معتاد .. كان لون الذراع كالعاج والأظفار سليمة كأن المومياء دفئت ليلة أمس .. كانت لينة تتحرك ..

« الأغرب أن تلك اليد كانت ذات سبعة أصابع .. شعرت بقشعريرة إذ ألمس هذه اليد التي ظلت هنا آلاف السنين .. وتحت اليد – كأنما تحرسها – كانت ياقوتة كبيرة .. ياقوتة مذهلة

في حجمها وألواتها .. الأغرب أن الضوء كان ينبعث منها من سبعة نجوم .. كأنها محبوسة بداخلها .

« كانت هناك أوعية كانوبية مما تحفظ فيها أحشاء المومياء ، وقد رأينا بعضها فأصر الرجال على إفراغها لأنهم حسبوا ما فيها كنزًا آخر ، لكن خاب سعيهم لأنها كانت ملينة بالزيت الذي سكبوا أكثره على الأرض ..

« فجأة انتابني الذعر وقررت أن أفر الآن من المقبرة ، لأننى كنت في الصحراء مع رجال غرباء ، والأننى في قبر مجهول على ارتفاع مائة قدم حيث لن يعرف أحد عنى أى شيء لو حدث لى

« غادرت المقبرة مع الشيخ على حين تأخر الرجال لسبب لا أدريه .. بعد قليل لحقوا بنا فتعثرت قدم أحدهم وسقط من أعلى ومات على القور ..

« أغلقت المقبرة بعناية على أمل أن أرجع لها يومًا ما في ظروف أفضل .. وفي الخارج رحبت الأول مرة بالشمس الحارقة التي بددت مخاوف وظلام ورطوبة القبر، وأردت أن أعود السترد جنّة المسكين الذي هلك ، لكن الشيخ أرسل اثنين من رجاله للقيام يهذه المهمة ..

« فى المساء أقمنا معسكرًا .. لحق بنا أحد الرجلين ليخبرنا أن أسد صحراء قد فتك بصاحبه .. وأنه دفن القتيل فى مكان لا تعبث به الضباع ولا بنات آوى .

« لكنى لاحظت أنه يعرض على رفاقه شيئا ينظرون له بإعجاب وإكبار .. دنوت منهم أكثر فعرفت أن هذا الشيء هو يد المومياء التي وجدناها .. لقد وجدها فوق جثة صاحبه الذي سقط من فوق المرتفع .. لابد أن القتيل سرقها خلسة وأنا مشغول مع الشيخ .. من المؤكد أنها لم تجلب له الحظ الحسن ..

« قضيت ليلتى مؤرقًا أخشى الغدر .. فهؤلاء القوم يمكن أن يضعونى تحت رحمتهم فى أية لحظة .. خبأت الياقوتة فى يدى كى أتمكن من النوم .. وفى النهاية غلبنى النعاس ..

« صحوت على شمس الصباح فجلست ونظرت حولى .. كان المعسكر خاليًا والنار قد خمدت .. لم يعد من أحد حولى إلا ذلك الشيخ العربى .. كان راقدًا على ظهره ميتًا وجهه شبه أسود وعيناه تحدقان في السماء ..

من الجلى أنه خنق لأن هناك علامات أصابع حمر على عنقه .. بالتحديد سبعة أصابع .. من الواضح أن السحر واللعنات موجودة حتى في هذه الصحراء المفتوحة ..

« سقطت الياقوتة من يدى التي أطبقت عليها طيلة الليل ، فوق فم الجئة .. هنا خرجت دفقة دم من فم الرجل حتى بدا أن الياقوتة ستضيع .. ووجدت في يده خنجرًا فعرفت أنه كان موشكًا على الفتك بي أثناء نومي لولا أن أنقذتني معجزة ما ..

« استعدت الياقوتة ملوثة بالدم وفررت من هذا المكان الرهيب ، ومشيت وحدى في الصحراء حتى وجدت بعون الله قافلة من الأعراب تعسكر جوار بئر .. وقد استرحت لديهم ..

« لا أعرف ما صار بصدد يد المومياء ولا من أخذوها .. لابد أن قبيلة صحراوية ما تستعملها كتعويذة للقوة .

« فيما بعد فحصت الياقوتة وحاولت فهم ما نقش عليها .. وقد كان ما رسم عليها هو ... »

كنت منهمكًا في القراءة ، لكن التوتر جعلني أشعر أكثر من مرة برؤية ظل كبير كأنه ليد فوق الصفحات .. ثم عرفت أنه ظل الغطاء المحيط بالمصباح .. لكن لا عجب في هذا ، فلو لم أكن مخطئا فإن ذات اليد التي وصفها (فان هوين) موجودة معى الآن في ذات الحجرة ..

تأكدت من أن الممرضة متيقظة ، فمما يريح النفس أن تعرف أن هناك شخصًا حيًا يقربك أثناء قراءة هذه القصص .. فجأة رأيت يدًا حقيقية فوق صفحات الكتاب .. هذه المرة لا شك في هذا .. يد أعرفها وأحببتها .. نعم .. لقد أحببت يد مس (تريلوني) حقا ، وكاتت الآن تقف جوارى .. أغلقت الكتاب في عجلة ، فقالت :

- « جنت كى أبدأ سهرتى .. حسبتك قد رحت فى غييوبة أتت الآخر .. » ين در بلتك زيا هيو ي سرية بعالمولا ياطنه ندس

قلت وأنا أدارى الكتاب : الما المانية ا

- « لا مشكلة .. هذا كتاب استعرته من مكتبة أبيك وسوف أعيده .. أعرف رغبته في أن يظل كل شيء كما هو .. »

وطلبت منها الإذن وهرعت لحجرتي كي أخفى الكتاب هناك ..

ذهبت الممرضة لتخلد النوم فجلست وحدى مع مسس (تريلوني) .. لم أكن بحاجة إلى كتاب في وجودها .. وهذه المرة لم نتكلم قط عن المومياوات ولا البدو ولا الكهوف .. أعرف يقينًا أن يدها ليست ذات سبعة أصابع والسبب أنها تستقر 

## ALL DESCRIPTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF

في الصباح قال د . (ونشستر) إنه ذاهب إلى (إبسوتش) وطلب منى الكتاب ليطالعه في القطار وهو ذاهب إلى هناك . صعدت لغرفتى لأحضره لكنى لم أجده فى أى مكان .. أنا متأكد من أننى تركته على المنضدة الصغيرة هناك .. هذا غريب .. لم يكن منظر الكتاب ليجذب انتباه أى خادم لسرقته .. هكذا عدت لأخبر الآخرين باختفائه ..

## قال مستر (كوريك) عندما عرف القصة:

- « على كل حال لا تقلق .. لا يوجد في الكتاب ما يثير الاهتمام بعد هذا ، ولمدة قرنين لم يحل أحد لغز هذه الياقوتة .. لكن الكتاب يلقى علينا أسئلة مهمة ، وهذه الأسئلة هي التي حفزت أمثال (تريلوني) وأنا على محاولة حلها .. والتقينا عند هذه النقطة ، فهو حجة في اللغات الشرقية ، أما أنا فأفضل منه في لغات الشمال .. ذهبت إلى أمستردام وبذلت جهدًا كبيرًا في البحث عن أية كنوز تركها ذلك المستكشف الهولندى .. في متجر قديم وجدت تلك الياقوتة ذات النجوم السبعة وعنيها نقوش هير غليفية .. لم يكن صاحب المتجر في عالمه الناعس يعرف أي شيء عن أهمية هذه التحقة إلا أنها حجر ثمين ، وكانت جيوبي مليئة لأننى أشترى للمستر (تريلوني) الذي تعرف بالتأكيد كم هو شرى .. هكذا ابتعت الياقوتة وعدت إلى لندن وقلبى مفعم بالحماس والسرور .. وضعنا الجوهرة في خزانة مستر (تريلوني) وانطلقنا نستكشف بعد ما تأكدنا من صدق القصة في الكتاب .. »

والمراب والأوراقي والوساع

## الفصل 10 الفصل

## من المسال المسال

« فى هذا الوقت كانت ثورة (عرابى) قد انتهت وصارت مصر مكانًا مأمونًا للمسافرين الإنجليز .. هكذا سافرنا إلى هناك ، ولم يكن مستر (تريلونى) ممن يخافون حتى بدأت أعتبر نفسى جبانًا بالمقارنة به ..

« وجد مجموعة من الأعراب ؛ منهم واحد عرفنا أن بوسعنا أن نثق به .. أو على الأقل نشك فيه بقدر أقل من الباقين (\*) .. وحصلنا على موافقة السلطات الموالية للبريطانيين ، وإن احتجنا للكثير من الرشوة .. ثم بدأنا رحلتنا في الصحراء ..

بدأنا البحث فى أسوان إلى أن وجدنا واديًا يشبه هذا الذى وصفه (فان هيون) .. وجدنا ذلك الجرف الصخرى ، لكن الأسرار التى حيرت (فان هوين) لم تعد مستغلقة علينا اليوم .. استطعنا قراءة ما كتبه كهنة طيبة منذ خمسين قرنًا .. كهنة معادون لو كان لى أن أقول هذا .. فقد كانت الكلمات تقول :

<sup>(★)</sup> اعتاد القارئ على كل حال عنصرية (ستوكر) وكراهيته للأفارقة والعرب .. وقد قرآنا من هذا الكثير في (عرين الدودة البيضاء) ، وقائنا إنه كتب قصته في ذروة عصر الإمبراطورية البريطانية ..

« هاهنا تاتى الآلهة من دون دعاء . . فقد أهانهم الذى لا اسم لــه ولسوف يظل وحيدًا للأبد . . لا تدنُ وإلا صعقك انتقامهم . . ،

لم يعد أحد يقدر على قراءة المكتوب ، لكن صدى التهديد ظل حيًا عبر القرون ، فلم يجسر واحد من الأهلى على الدنو من هذا القبر .. ولم نجسر على ترجمة المكتوب للقادمين معنا ، فهم وإن كانوا لا يؤمنون بتلك الآلهة التي يحذرنا الكهنة منها ، فهم مؤمنون بالخرافات كثيرو التطير .. ومن السهل أن يتخلوا عن المهمة ويفرون ..

صنعنا درجات من الخشب تعتلى الصخرة ، وصعدنا إلى حيث وجدنا الصخرة التى تسد الكهف موضوعة بشكل أخرق وإن أبقاها وزنها حيث هي .. اضطررنا لدفعها للداخل كي نتمكن من الدخول ..

هكذا نزلت القبر أنا ومستر (تريلونى) ومعنا مصابيح عدة رحنا نثبتها ونحن نتوغل .. كان هذا من أجمل ما رأته أعيننا من قبور .. لابد أنه أعد في حياة ساكنة وبأوامره ..

وعلى القطعة التى نطلق عليها اسم (البلاطة التذكارية) وجدنا نقوشًا بالهيروغليفية تقول:

- « تيرا .. ملكة مصر وابنة (أتنيف) ملك الشمال والجنوب .. »

ثم راحت الكتابة تحكى قصة ملكها .. كان تاجا الشمال والجنوب ( الهيجت والدشر ) في قبر ملكة مصرية وهتتذا شيء غير معتاد .. كان هناك عرف في مصر القديمة أن هذا التاج يلبسه ملك فقط .. لك أن تتصور ذهولنا وسط كل هذه العظمة .. خاصة أننا لسنا أول بشريين نرى هذه الأشياء ، لكننا أول بشريين ندرك معناها منذ خمسة آلاف سنة ..

كان سقف المقبرة منقوشًا بكتّافة وكل النقوش بلون أخضر مزرق ، وقد نزل (تريلوني) أولاً .. بالداخل وجدنا تابوتًا من حجر أصفر هو الذي رأيته أنت في غرفة مستر (تريلوني) .. كما وصفه (فان هوين) بالضبط .. بالطبع كان المشهد أقل إثارة مما وجده (فان هوين) لكن كان هناك مشهد أثار رعبنا ولم يره هذا الأخير .. ففي نهاية ذراع الملكة \_حيث بتر الساعد \_كان هناك دم جاف !!

كأنها نزفت حتى الموت! وقد سال الدم وأغرق اللقافات كأنه الصدأ ..

هنا كان الدليل على صدق الراوى .. بالتالى لم أعد أشك فى باقى قصته .. مثل الأصابع السبعة على حنجرة الشيخ ..

الآن لن أثقل عليك بتفاصيل لا تهم سوى الأكاديميين .. سأحكى لك ما يهمك فقط .. كانت الملكة (تيرا) هى الحادية عشرة في سلالة ملوك من طيبة تواجدت بين القرن التاسع والعشرين والخامس والعشرين قبل الميلا .. كانت الابنة الوحيدة لأبيها (أنتيف) .. مات أبوها في صغرها فاغرى هذا

الكهنة بأن ينقذوا مؤامرتهم للاستيلاء على الحكم .. لكن الملك كان قد تحسب لهذا ؛ لذا ضمن لابنته ولاء الجيش ، وعلمها علم الكهان وسحرهم ، بحيث نشأت الفتاة بين النصوص وأحبت الفنون .. من المدهش أن تعرف أن جزءًا كبيرًا من النقوش التى رأيناها صنعتها بنفسها ..

لقد درست السحر الأسود وصار بوسعها أن تسيطر على العقل وقدرات الإرادة والنوم واليقظة .. وقد جعلت الكهنة يضعونها في تابوت وينزلونها القبر لمدة شهر ، ثم عادت بعد هذا لتثبت أنها أقوى من الموت ..

فى كل جزء من المقبرة توجد رسوم تمثل كوكبة نجوم المحراث . يبدو أنها بشكل ما كانت تربط نفسها بهذه الكوكبة ..

كان الكهنة ينوون محو اسمها ، وهذا شيء خطير لو كنت مصريًا قديمًا لأنه يحرمك نهائيًا من العالم الآخر .. وكانت هي تعرف هذا ؛ لذا قررت أن تبعث ثانية بعد زمن بعيد في أرض شمالية أكثر .. تحت كوكبة النجوم التي حكمت ميلادها .. حرصت على أن تترك يدها غير ملفوفة وفيها الجوهرة ، بحيث يمكنها الحركة لو شعرت بهواء طلق .. كما فهمنا فإنها قررت أن تتحول إلى شكل نجمي وتتجمع جزءًا بجزء حتى تصير هي من جديد ..

عند قدمیها فی التابوت کان صندوق حجری ذو سبعة جوانب هو الذی رأیته فی غرفة مستر (تریلونی) ..

لقد ظللنا في وادى الساحرة أيامًا حتى نسخنا كل ما وجدناه على الجدران .. وعندما رحلنا أخذنا عدة أشياء من بينها تابوت المومياء ذاته .. كانت عملية النقل صعبة ، وكان الخطر دائمًا خاصة في الليل من العصابات وهؤلاء البدو المرافقين لنا ..

فى الليل داهمتنا عاصفة سموم من تلك العواصف العنيفة التى تهاجم الناس فى الصحراء .. هرب البعض بينما حاولنا أن نتماسك ونصمد ..

فى الصباح جمعنا حاجياتنا .. وجدنا التابوت الذى كانت فيه المومياء لكن لم نجدها .. بحثنا .. حفرنا الرمال بلا جدوى .. لكن فى الليل نهض (تريلونى) وهمس فى أذنى :

- « سنعود إلى المقبرة! لا تسأل عن السبب حتى لا نسبب الشكوك . . فقط نفذ ما أقول »

ثم همس : المتوالد المالية المالية

- « سنجد المومياء هناك ! تأكد من هذا »

هكذا قررنا العودة ولم يرق هذا للعرب وحدثت احتكاكات كثيرة .. من ثم وجدت ومستر (تريلوني) أننا مرغمان على العودة

وحدنا إلى الوادى وإن وعد الشيخ بأن ينتظرنا في المعسكر ثلاثة أيام ..

بدا واضحًا أن هناك من دخل المقبرة أثناء غيابنا ، فقد كان الحبل يتدلى داخل القبر من الفتحة العلوية ! تبادلنا النظرات ولم نتكلم ..

نزلنا إلى المقبرة .. هنا خطر لى أن هذه مصيدة محكمة .. لو أن أحدهم قطع الحبل لدفننا هنا حيين ، وكانت الفكرة مرعبة لكن وقت عمل شيء قد تأخر ..

دخلنا قاعة الدفن ، وكانت خاوية موحشة بسبب غياب التابوت العظيم .. ما جعلها موحشة أكثر هو مومياء الملكة التي وجدناها ملقاة على الأرض ! وجوار الأشلاء كان ثلاثة من العرب الذين تركونا .. كانوا موتى اسودت وجوههم وتلطخت ثيابهم بالدم الذي نزف من أفواههم وأنوقهم .. وعلى حلق كل منهم أثر يد ذات سبعة أصابع ..

صرخنا وتماسكنا .. لأن ما هو أكثر شناعة كان تلك اليد التى استقرت على صدر المومياء .. يد لها لون العاج ولها سبعة أصابع!

الرائع وجنت وسنق (الرائولي) التا مرضان كي الموا

## الفصل 11

# النهوض من السُّبات

لما استعدنا روعنا لم نضيع أي وقت في نقل المومياء .. نقلناها خارج المقبرة وعدنا إلى معسكرنا حيث كان ينتظرنا مرافقونا .. لدهشتنا وجدناهم موشكين على الرحيل . سألنا الشيخ فقال إنه أنهى المطلوب منه في الاتفاق وأن ثلاثة أيام قد مرت .. حسبته كاذبًا ببرر رغبته في تركنا ..

وصلنا القاهرة وهناك تذكرنا أن تاريخ دخولنا المقبرة الثاني كان 3 أكتوبر 1884 .. لن أنسى التاريخ لسبب معين . لقد مرت علينًا في المقبرة ثلاثة أيام كاملة ونحن نحدق في المومياء وأشلاء اللصوص ! المعالم المعالم

من القاهرة قصدنا الإسكندرية حيث كان علينا أن نركب سفينة الى مارسيليا .. ومن هناك بالقطار إلى لندن .. لكن كانت تنتظرنا في الإسكندرية برقية تخبرنا أن مس (تريلوني) ماتت وهي تضع طفلة .. هي (مارجريت ) ...

هكذا انفصل عنى مستر (تريلوني) ليسرع إلى الوطن ، ولحقت أنا به حاملا المتاع والمومياء .. لقد شاب شعر الرجل ، ومنذ تلقى البرقية لم أره يضحك مرة واحدة .. كانت علاقته بابنته (مارجريت) مركبة تجمع بين الحب الذى يبلغ درجة العبادة، والشعور بأنها سبب موت أمها .. الشيء الثاني الذي أخفاه لكنه أعلن عنه في لحظة معينة هو:

- « إنها لا تشبه أمها .. تشبه صور تلك الملكة (تيرا)! »

ثم أرسل الطفلة لتتربى بعيدًا ، ولم أرها مرة أخرى قط حتى هذا اليوم الذى جئت فيه للبيت ..

قرر أن يغرق همومه في العمل ، وقد قضى وقته في دراسة ما حصل عليه وفي تنسيقه ..

كانت خلاصة دراسات (تريلونسى) تقول إن سر الياقوتة لن يتضح إلا عندما توضع فى وضع خاص وسط ما يماثل نجوم كوكبة المحراث .. أى أنه يجب أن تحيط بها سبعة مصادر ضوئية تعمل عمل النجوم .. وقد جربنا هذا بعدة مصابيح بلا جدوى ، من ثم فكر (تريلوني) في أن هناك نوعًا من المصابيح اصطنعتها الملكة (تيرا) تقوم بهذه المهمة بالذات ..

هكذا عدت إلى مصر وإلى المقبرة من جديد بحثًا عن تلك المصابيح الغامضة ، وكان هناك سرداب خفى لم نفطن له فى المرة الأولى ، لكنى وجدت جثة لص حاول فتحه ومات .. رحت أنقب أعوامًا ، وفى النهاية وجدت المصابيح عند تاجر عاديات ..

كنها تحمل شعار الرب (هاتور)، وقد اضطررت لشراء أشياء كثيرة من ذلك التاجر لأخفى اهتمامى الخاص بهذه الأشياء، وعدت بها ملهوفًا إلى لندن بعد غياب ثلاثة أعوام عن الوطن لأجد الوضع كما تراه ..

قال مستر (كوربك) وهو ينهى قصته:

- « أثت الآن تعرف ما أعرفه عن القصة ، ولك أن تحدد القدر الذي يمكن أن تعرفه مس (تريلوني) .. »

هنا سمعنا صوت مس (تريلوني) يقول :

- « عم تتكلمان ؟ وما هو ذلك السر الذي تناقشان معرفتي له ؟ »

\* \* \*

\_ « لا تتعب نفسك .. لا أود سماع أى شىء قبل أن يشفى أبى .. »

ثم أعلنت أنها ستخرج إلى الحديقة قليلاً كى تنتعش من جو البيت المسموم ..

جلست وحدى فى غرفة المريض وقد انصرفت الممرضة من أجل بعض شأنها ، ورحت أتأمل فى كل ما فات وما قاله لى مستر (كوربك) ..

هنا سمعت صوتًا غريبًا .. صوتًا لا معنى له لكنه بدا كلدن عذب في أذني ..

لأجد الوضع كما قراه

如此於後也有

لقد كان الرجل المريض يتكلم!

- « من أنت ؟ ماذا تعمل هنا ؟ »

لم يتخيل أحدنا أن يفيق الرجل ويسيطر على حواسه بهذه السهولة ! و من هو تراويليك ) ربيد الما ي تا

رددت بطريقة شبه آلية :

- « اسمى (روس) .. وأنا مكلف بالعناية بك .. »

- « تعنی بی ؟ لماذا تعنی بی ؟ »

ثم استقرت عيناه على الضمادة على معصمه فالتمعتا .. ثم صار أقل عدوانية ، وقال :

- « هل أنت طبيب ؟ » - « لا .. » حبيب : » - « لا .. » -

وابتسمت .. هذا سأل وقد استعاد دكتاتوريته :

- « لست طبيبًا ؟ إذن ما الذي تفعله هذا ؟ »

قلت في هدوء :

TO SEE AL. THE

- « أنا محام لكن ليست هذه صفتى هنا .. لقد طلبتنى ابنتك عندما حسبتك قد قتلت .. بعد هذا اعتبرتنى صديقًا وطلبت منى العناية بك .. »

لم يكن بالرجل كثير الكلام ، وقد أدركت أنه قبل وجودى بسرعة .. ربما كانت لديه أسبابه ..

- « هل حسبتم ذلك أمس ؟ »

\_ « بل منذ أربعة أيام ..! »

بدا عليه الذهول ، ثم قال لى :

- « أغلق الباب .. لا أريد أن أقابل أحدًا أو أكلم أحدًا قبل أن أعرف منك بالتفصيل ما حدث .. »

اتجهت لغلق الباب وأنا أشعر بالراحة .. كل واحد في هذا البيت يعاملني بشكل استثنائي ..

هكذا رحت أحكى له قصتى ، وبالطبع لم أحك شيئًا عن حبى لابنته التى صار اسمها مس (تريلونى) لا (مارجريت) الآن ، ولا قصة (كوربك) التى لم أقل عنها سوى إن الرجل أضاع بعض المصابيح ووجدها في البيت .. كل هذا وهو يرمقنى بنظراته الفاحصة للروح طيلة الوقت .. وتذكرت أن أصدقائي

كانوا يصفونني بالقوة .. يجب ألا أضعف أمام هذا الرجل .. إننى أواجه الآن لحظة صعبة بحق ..

في النهاية قال لي بابتسامة مطمئنة :

- « (مالكولم روس) .. سمعت عنك الكثير كجنتلمان شجاع وشریف .. یسرنی أن ابنتی لها صدیق .. »

هنا تواثب قلبى ، فقد ربحت أول خطوة فى الفوز بابى (مارجريت)..

وفهمت من الكلام أنه سرر لمعرفة أن ابنته كانت خانفة جزعة عليه .. لقد كان يحب أمها حقًا ، وحبه لها هو حب لابنة زوجته أكثر مما هو حب لابنته ..

بدأ جو من (الحموة) يولد ويبعث الأمل في قلبى .. للحظات شعرت بأنه يكلمني كروج ابنته فعلاً .. وعندما طلب منى أن أستدعى له (كوريك ) حالاً وألا أبلغ ابنته على الفور حتى لا تصدم، هرعت إلى الباب .. هذا استوقفني صوته يناديني :

توقفت وقد تضايقت الله عاد لصيغة (مستر) الرسمية بعد ما ناداني (مالكولم) عدة مرات .. عدت له فقال لى : - « أفهم من كل هذا الحماس الذي تتحدث به عن ابنتي أنك تنوى طلب يدها منى في وقت قريب ؟ »

- « بالقطع! كاتت هذه نيتى .. طبعًا بعد فترة مناسبة محترمة .. لقد اقتربت منها فى الفترة الأخيرة أكثر مما كنت أحلم به لكنى أؤكد لك بشرفى أننى - من ناحية ابنتك على الأقل - ما زلت مجرد صديق ، ولم أفاتحها فى أى شىء بهذا الصدد .. إن الظروف لم تكن تسمح على كل حال .. »

- « إذن أطلب منك ألا تفتح الموضوع معها ، لأن الوقت ضيق وأنا بحاجة إلى التفكير في مواضيع أخرى . »

- « أعدك بهذا يا سيدى . »

خرجت وأخبرت (كوربك) بأن مستر (تريلونى) قد شفى .. راح يرقص كالمجنون .. أما (مارجريت) فجلست على أقرب مقعد وراحت تبكى .. أخبرت الرقيب (دو) فسألنى على الفور:

- « ما هى قصته عن الاعتداء الأول عليه ؟ لقد كان فى غيبوبة عندما وقع الاعتداء الثانى .. »

كنت قد نسيت كل شيء عن الاعتداء الأول .. لم أسأل الأب عنه ، لكن الغريزة المهنية لدى الرجل كانت قوية فعلاً .. وكان رأيه إن فرحة عودة الرجل للوعى سوف تنسينا جميعًا البحث عن تفسير منطقى لما حدث ..

نادى الأب (مارجريت) فهرعت إلى حجرته غير مصدقة .. كان آخر ما رأيته هو منظرها بين ذراعى أبيها ، ثم انغلق الباب عليهما ..

م الله المثالية الا تقديم المريضي و منها ، الأن الوقت المراجعة المراجعة الا تقديم المريضي و منها ، الأن الوقت

The same of the sa

The state of the s

Management of the latest of th

and the said of th

# الفصل 12 الوحسة

كنت غارقًا فى خواطرى بصدد هذين المخلوقين القويين اللذين لم يجدا الفرصة قط ليتقاربا .. كان كل منهما بحاجة إلى أن يشعر باهتمام الآخر ، عندما انفتح الباب ونادانى مستر (تريلونى) بلهجة آمرة :

- « تعال يا مستر (بروس ) .. »

نهضت متوجسًا من هذه اللهجة الرسمية ، فأغلق الباب خلفى وقال لابنته :

- « هذا الرجل عرف الكثير جدًا عن الموضوع فلم يعد أمامنا إلا أن نتوقف هنا ونطلب منه أن يرحل ، أو أن تريه ساعدك .. »

فى تردد كشفت (مارجريت) عن ساعدها وقريته منى .. هنا أجفلت مما رأيت .. فعلى معصمها كان خط أحمر متعرج تتدلى منه نقط حمر كأنها قطرات دم!

الغريب أنها بدت فخوراً برغم ما جبلت عليه من نكران الذات .. برغم النار المتقدة في عينيها والمسلطة على روحى .. كانت تفيض كبرياء .. كبرياء ملكة من عصور غابرة ولدت كي تكون الأولى والأعظم ..

سألنى أبوها: ١١٥ المناه المساهدة

\_ « ماذا تراه ؟ »

لم أرد بكلمات .. فقط أمسكت بيد (مارجريت) ولثمت معصمها .. لمحت شبح ابتسامة على شفتيها كأنها تحلم ..

قال الأب : الله والما والفا المنه ، عال المنعل عمل

- « الآن هات لى مفتاح الخزانة كى ألقى نظرة على تلك المصابيح .. »

هكذا هرعت إلى (شانسرى لين ) لأجلب له المفاتيح ..

تناولنا العشاء مع د . (ونشستر) ومستر (كوربك) وكان عشاء مرحا بطبيعة الحال .. وبعده قال لى الأب :

- « أرى أن تمضى ليلتك فى بيتك .. فأنا بحاجة للهدوء والحديث مع ابنتى .. غدًا أخبرك بالمزيد .. »

كنت أشعر بضيق لترك البيت بعد تلك الأيام لكنى فهمت إرادته واحترمتها ..

- « تعال مبكرًا في أي وقت تريد .. لو أردت تناول الإفطار معنا فلتأت .. »

ولم أنم تلك الليلة .. السعادة على جانب من فراشى والقلق على الجانب الآخر .. وجاء الفجر مسرعًا مندفعًا .. فهرعت إلى دار (مارجريت) لأتناول الإفطار مع الأسرة ..

قال الأب لما فرغ من الإفطار:

- « أنا راغب فى إجراء تجربة علمية خطيرة أعتقد أنها ستضيف الكثير لفهمنا للكون وللبشرية ، لكنى لست طليق اليد فى وجود ابنتى .. أشعر أن هناك خطراً لا بأس به عليها .. »

نهضت (مارجريت) واحتضنت أياها ، وقالت :

- « أبى .. إن أمى لم تطلب منك البقاء جوارها حينما قمت بتلك الرحلة الخطرة لمصر ، خاصة والبلاد كاتت فى حرب .. نقد تركتك تذهب كما أردت برغم خوفها عليك .. والدليل هو هذا »

ومدت معصمها كي نرى ذلك الخط الشبيه بالندبة ، وقالت :

- « ابنة أمها ستفعل ما كانت أمها ستفعل .. معًا سوف نجتاز هذا الخطر أو معًا سوف نفشل .. »

شعرت بأنها ملكة أكثر من أى وقت مضى ، وقد نهضت وأمسكت بيدها ، وقلت :

- « مستر (تريلونی) .. أنا وابنتك شخص واحد في هذا الموضوع .. »

بعد قلیل جاء مستر (کوربك) ود . (ونشستر) .. بدا من ملامحهما أنهما مقبلان على أمر خطير بحق .. واجتمعنا في غرفة المكتب حول مستر (تريلوني) الذي نظر للطبيب ، وقال :

- « أنت الآن تعرف من مستر (كوربك) قدر ما نعرف ، فهل أنت مستعد لخوض هذه التجربة ؟ » وال الطبيب : بينا الكون والتوارية ، الكني المنت طبيب الله

- « أنا مهتم بشدة بهذه القصة الغامضة .. وأنا رجل علم مهتم بالظواهر الغريبة ، كما أننى وحيد بلا أسرة .. يمكنك الاعتماد على »

#### قال مستر (تريلوني):

- « التجربة التي نحن بصددها هي معرفة ما إذا كان هناك شيء من الصواب في السحر القديم .. لا توجد ظروف أفضل من هذه للاختبار .. عن نفسى أنا مؤمن بأن هناك حقيقة في هذا .. بعد كل شيء ليست التوراة كتابًا خرافيًا ، وهي تتحدث عن أن الشمس توقفت في كبد السماء بأمر رجل ، وأن حمارًا تكلم .. هذه الملكة (تيرا) ظلت مجهولة بالنسبة لكل من كتب عن التاريخ الفرعوني ، لكنها كانت ساحرة .. وما دامت ساحرة فإن لها شيطانا Familiar بالتأكيد .. فهل فكر أحدكم في شيطانها ؟ »

haire is the ling to

cally age ? that it

اهنا هنف الطبيب في المساطا المنافق والمد منا المندار والم

- « القط! مومياء القط! » -

ابتسم مستر (تريلوني) ، وقال :

- « نعم .. كل شيء يؤكد أن شيطانها كان القط الذي تم تحنيطه ودفنه معها .. ليس في قبرها بل في ذات التابوت معها .. هو ذات القط الذي مزق معصمي .. »

- « إذن (سيلفيو) المسكين برىء .. حمدًا لله! »

- « واضح أن هذه المرأة كاتت تتمتع بحدس خارق للعادة .. لابد أنها نظرت إلى الشمال وفتنتها نجوم كوكبة المحراث السبعة .. هكذا ولدت جوهرة النجوم السبعة التي اعتبرتها طلسم حياتها .. وقم سبعة كان الرقم السحرى في حياتها ولا غرو .. سبعة أصابع في يدها وسبعة في قدمها .. لقد ولدت مع فيضان النيل في الشهر السابع من السنة ، وكانت ربتها هي (هاتور) التي جمعت المكر والحكمة .. لو طبقنا التقويم الميلادي فالشهر السابع يبدأ عندما يكون نصل المحراث فوق طيبة .. تذكروا أن الفراعنة بلغوا مبلغاً يفوق علمنا في علوم عدة ، ومنها الفلك الفراعنة بلغوا مبلغاً يفوق علمنا في علوم عدة ، ومنها الفلك والصوتيات المذهلة في معبد الكرنك .. هنا نفحص الصندوق الذي وجدناه في المقبرة بين قدميها والذي له سبعة جوانب ،

والذي أعتقد أنه صنع من نيزك سقط يوم مولدها .. هذا الصندوق غير قابل للفتح لأنه مغلق من الداخل ، فكيف انغلق ؟ وماذا يحويه ؟ أعتقد أنه يحوى أسرارًا عظمى .. ربما هي أسرار عرفها الفراعنة وتمت بصلة لسيطرتهم على الأعشاب .. ربما عرفوا وصفات سحرية لا نعرفها ، ولها قدرة سحرية على التنويم .. تذكروا أننى نمت ثلاثة أيام كاملة ومن قبل مرت علينا ثلاثة أيام في المقبرة دون أن نشعر ..

«كانت الملكة تعد كل شيء لعودتها للحياة .. وعلى عكس العقيدة الدينية وقتها ، كانت تأمل في أن تعود بلحمها ودمها .. وهو ما أثار غيظ الكهنة .. لاحظوا أن أوعيتها الكانوبية خالية .. أعتقد أن أحشاءها لم تنزع قط ، ومخها لم يتم تفريغه كما هي العادة ..

« لماذا تركت المعر الذي يقود للمقبرة خاليًا مع أن العادة جرت على أن يتم ملؤه بالحصى ؟ لأنها كانت تأمل أن تغادر القبر في صورة امرأة جديدة وأرادت أن يكون الطريق مفتوحًا .. لنفس السبب وضعت السلسلة التي وصفها (فان هوين) لتتمكن من تسلق المقبرة إلى أعلى الجرف الصخرى .. »

المساحوس المدار المدار والمداري المدار المدا

## الفصل13

## غرض الملكة ( تيرا )

- « الآن ماذا عن الجوهرة ؟ هذاك كلمات معينة عند المصريين قيل إنها كلمات سرية أو (حيكاو) ، قادرة على استدعاء أرباب العالم السفلي والعلوى .. إن جوهرة النجوم السبعة منقوشة بالهيرو غليفية في موضعين وعليها تلك (الحيكاو) .. ولكن انتظروا لتروا بأنفسكم .. »

وغاب لمدة دقيقة أو اثنتين ، ثم عاد بصندوق ذهبي صغير ..

على وسادة من ساتان أبيض كانت ياقوتة عظيمة الحجم وقد تمت صياغتها على شكل جعران .. وكانت سبعة نجوم تلتمع وسط اللون الأحمر المبهر .. بالقعل لها شكل المحراث .. هناك تعويذتان .. واحدة تقول (الحب) وهي تستعمل الستدعاء أرباب العالم العلوى ، و ( الصير ) وتستعمل لاستدعاء أرياب العالم السقلي

#### قال مستر (تريلوني):

- « إذن هي ظلت كل هذه القرون في تابوتها تنتظر متذرعة (بالصبر) الذي يستدعى أرياب العالم السفلي، منتظرة (الحب) الذي يستدعي أرياب العالم العلوى .. هذا نأتي لأجرأ استنتاج لي .. هذه الهجمـة على كان الغرض منها فتح الخزانة وإخراج جوهرة النجوم السبعة للعالم الخارجى .. إن حضورها النجمى كروح أو (كا) لا يقدر على إخراج الجوهرة من الداخل لأن الجوهرة ذات وجود مادى قوى .. هكذا استعملت الملكة حضورها النجمى وقوة شيطانها مومياء القط للحصول على المفتاح .. أنا أيضًا تذرعت بالصير فترة طويلة كى أجد الظروف الملامة لفتح الصندوق وإعادة الملكة للحياة .. »

#### سألته (مارجريت):

- « أبى .. ألم يكن الفراعنة يؤمنون بالبعث مرة واحدة لا أكثر ؟ أم أنهم آمنوا بتكرار البعث في عدة عصور ؟ »

- « إن هو إلا بعث واحد في عقائد الفراعنة .. لكن بينهم من اعتقدوا بالبعث في عالمنا هذا .. »

قالت وقد لمعت الدموع في عينيها ، وهي تنظر إلى الأفق كأنها تحلم :

ـ « أفهم هذه المرأة المسكينة التي امتلكت كل شيء عدا الحب .. ما من أحد يفهمها إلا امرأة .. أعرف الشعور لأننى جريته من قبل .. هذه الملكة كاتت أعلى مما حولها .. أعلى من زمنها .. »

بدا الرضاعلى الأب، وانتظر حتى هدأت عواطف ابنته، ثم قال:

- « الآن دعونا نتكلم عن ذلك الصندوق الحجرى .. أنا مقتنع بأنه ينفتح طبقا لطريقة ضوئية ما .. هناك حقائق كثيرة نجهلها عن الضوء واعتقادى أنها أرض بكر للباحثين .. خلال السنوات الأخيرة عرفنا عن الضوء ما كان يكفى لإرسال المكتشفين للمحرقة منذ قرنين .. أشعة (رونتجن) .. الرادون .. أشعة (بيكوريل) .. الراديوم .. يمكن القول إن كل مصدر ضوئى له قوى خاصة به .. نحن نلاحظ أن نار البارافين تختلف عن نار القحم أو نار زيت الحوت .. هذا فكرت في الزيت الموجود في أوعية الملكة (تبيرا) الكانوبية .. هذه الأوعية لم تصنع للاحتفاظ بأحشائها بل لغرض ما .. لقد فحصت هذه الأوعية وجدت أن هذا زيت خشب الأرز .. هنا خطر لى أنه مستخدم لملء المصابيح .. أنت تعرف أن زيت خشب الأرز كان يستعمل بكثرة في طقوس الفراعنة وله خاصية انكسار فريدة .. نحن نستعمله في المجهر لإعطاء رؤية أفضل .. لقد ملأت مصباحًا وأشعلته ووضعته جوار الصندوق .. كان التأثير مبهرا وقد بدا كأن الصندوق يتألق من الداخل ، بينما كان تأثير الضوء الكهربي محدودًا .. نقد طلبت كميات أخرى من هذا الزيت .. وسوف « .. رو ين قال الطبيب : المنافق ا

- « لنفرض أننا فعلاً نجحنا في فتح الصندوق بهذه الطريقة .. ألا يتلف هذا ( ميكاتيزم ) الفتح قيما بعد ؟ »

كان شكه هذا ما دفعنا إلى التفكير في أشياء أخرى كثيرة ..

PLETTE BY OF MANY & BUT THE PRINTER SOMETHING

( with the little with the is to so the significant

الماليسية حالت منا بر راستان الروي والمدي يوميا بي الله عالي

The same of the same of the same of the same of

#### الفصل 14

display I gold in

#### الكهف

مر بنا الوقت .. مسرعًا في بعض الأحيان وبطيئا في بعضها .. كنت أفكر في التجربة المقبلة بكل ما فيها من غموض ، شاعرًا بحماقة من يعرضون أنفسهم لخطر كهذا .. كل شيء غامض جدًّا .. كل شيء غير ضروري !

حتى لو نجمت هذه التجربة فما جدواها ؟ وأية متاعب لن تسببها ؟ ماذا سيحدث لو عرف الناس أن أبواب بيت الموت ليست موصدة للأبد ؟ وأن الموتى قد يعودون للحياة ؟ ما تأثير نجاح هذه التجربة على معتقداتنا الدينية ؟ هل تعنى هذه التجربة وجود قوى عليا أخرى غير التى تعنى هذه التجربة وجود قوى عليا أخرى غير التى آمنت بها المسيحية ثمانية عشر قرنا ؟ سوف يعنى هذا فرضية مفزعة لدرجة أن المرء لا يجسر على التفكير فيها ..

ما الذي رآه الشاعر (ملتون) بعينيه الكفيفتين في ضوء الإلهام الشعري ؟ كان الموضوع أكبر منى لهذا كففت عن التفكير ورحت أنتظر في صبر ما تسفر عنه الأمور .. احتفظت (مارجريت) بهدوئها وقد حسدتها على هذا ، وإن اتسم باقى الرجال بالتوتر والعصبية ..

فى ذلك المساء اجتمع بنا مستر (تريلونى) فى مكتبه .. وقد أرهفت السمع لما سيقول :

- « لقد توصلت إلى أنه كي ينجح ما أطلق عليه (تجربتنا الكبرى ) فإن علينا أن ننعزل .. ننعزل بالكامل .. ليس ليوم أو اثنين بل لأى وقت نحتاج إليه .. هذا شيء عسير التحقيق في هذه المدينة الكبرى حيث تقتصم خلوتك برقيات .. خطابات مسجلة .. بالإضافة لهذا تتركز عيون الشرطة على هذا المكان بعد ما حدث في الفترة الماضية .. أضف لهذا أن الخدم الذين تركوا العمل سوف يتكلمون .. وسوف يعرف الخدم في البيوت المجاورة بالأمر ، وبعدها سوف يتسرب الأمر إلى الصحافة . يجب أن نفكر في العزلة ومن حسن الحظ أننى فكرت في الموضوع منذ زمن ، وقد أعددت بيتى في (كورنوول) الستقبال التحف التي وضعتها هذا .. إنه مضاء بالكهرباء ومعزول تمامًا .. وهو يقف فوق جرف صخرى خلف تل منحدر فلا يمكن رؤيته إلا من البحر .. لقد رتبت مع المحامي (مارفين ) أن يعد كل شيء للنقل .. هناك قطار مخصص لنا سوف ينطلق ليلا ، وقد أعد لنا عدًا من العربات والرجال لنقل متاعنا إلى ( بالنجتون ) ..

سوف نبدأ حزم أمتعنا اليوم ويجب أن نكون مستعدين مساء غد .. مسز (جرانت) سوف ترتب رحيل الخدم إلى (كيليون) .. إن الخدم الذين بقوا مخلصون لنا بشدة ، وهذا يعود لمعاملة (مارجريت) الحسنة لهم .. »

هكذا بدأتا العمل .. كاتت هناك حاويات عملاقة مدعمة بالخشب ووضعاها في البيت ، كلاً جوار الشيء الذي ستحتويه .. لا أحد يستطيع أن يتخيل كم الجهد الذي يقتضيه عمل كهذا الذي قمنا به .. كل شيء تم تحت إشراف مستر (تريلوني) الذي كان يمسك بقائمة يسجل فيها موضع كل شيء ..

انتهى العمل تمامًا فى وقت العشاء فى اليوم التالى .. وسرعان ما جاء موكب العربات قبل منتصف الليل بقليل .. تم نقل كل شىء ، وقد جبنا البيت الذى تحول إلى فوضى بعد رحيل الخدم .. فى كل غرفة أكوام من الغبار والقش والقاذورات ..

آخر شىء قام به مستر (تريلونى) هو أن فتح الخزائة وأخرج منها جوهرة النجوم السبعة ووضعها فى جيبه .. قالت له (مارجريت) مشجعة :

- « لا تخف یا أبی .. ستمر رحلتنا بسلاسة .. ما دام جسدها النجمی یحوم حولنا فهی تعرف .. ولسوف تغمرنا بحمایتها ما دامت تعرف مهمتنا! »

وركبنا سيارة أجرة إلى (بادنجتون ) ..

تم تحميل كل شيء في المحطة ، بينما ركبنا نحن عربات نوم .. وما إن تحرك القطار حتى نعمت بنوم هادئ .. شعرت بشكل ما أن ما قالته (مارجريت) بشأن عدم حدوث مشاكل له معنى ما .. وإن كنت عرفت فيما بعد سبب كونها متأكدة لهذا الحد ..

برغم هذا كاتت هناك إشارة مقلقة لم نشعر بها لأننا كنا نيامًا .. في الصباح أخبرنا أحد عمال القطار أن القطار كان في طريقه بين (دوليش) و(تيجنماوث) عندما أوقفته إشارة تحذير من شخص وقف على القضيب يلوح بمصباح .. وقد وجد السائق انهيارًا أرضيًا أمام القطار .. لقد تهاوى جزء من التربة الحمراء على جانب الطريق لكنه لم يبلغ القضبان .. وهكذا واصل السائق طريقه متضايقًا من التأخير ..

وصلنا (وسترسون) في التاسعة مساء .. لم ننتظر لمراقبة عملية تحميل العربات لأن القائمين كانوا رجالاً أكفاء، وانطلقنا بعربات تجرها الخيول إلى (كيليون) ..

كان البيت عبارة عن بناء صخرى رمادى عظيم يتلألأ فى ضوء القمر .. وكان يقف فوق جرف صخرى يطل على أمواج البحر ..

من الداخل كان البيت نظيفًا منسقًا لأن الخدم سبقونا واعتنوا به ، وقد اغتسلنا من وعثاء السفر وبدلنا ثيابنا ..

تناولنا العشاء فى قاعة طعام جنوبية بينما صوت الأمواج لا يكف عن الهدير .. ثم دعانا مستر (تريلونى) إلى غرفة مكتبه التى كانت فيها خزانة كبيرة تشبه بالضبط خزانته فى بيت (لندن)، ثم راح يبحث فى جيبه عن الجوهرة .. بدا عليه القلق وغمغم:

- « رياه .. تبدو مختلفة . أرجو ألا يكون شيء خطأ قد حدث .. »

التففنا حوله نحن الرجال ، بينما وقفت (مارجريت) هادئة .. كأنها تمثال .. كانت هناك نظرة بعيدة في عينيها كأنها لا تعرف أو تبالى بما يحدث حولها ..

بحث (تريلوني) عن الجوهرة، ثم سقط على المقعد، وقال بصوت خشن:

- « رباه ! لقد اختفت ! ومن دونها لا قيمة للتجربة العظمى! » هنا أفاقت (مارجريت) ، فقالت :

- « ربما سقطت من جبيك في غرفتك يا أبي .. »

الدفعنا بلا كلام إلى الحجرة المجاورة ثم هبطت الراحة علينا ..

هناك على منضدة كانت جوهرة النجوم السبعة .. تلتمع كأن النجوم حبيسة فيها ..

وسرعان ما حمل مستر (تريلوني) الجوهرة إلى الحجرة المجاورة وألقاها في الخزانة .. وتنفس الصعداء ..

[ م 7 - روايات عالمة عدد (63) جوهرة النجوم السبعة ]

هنا بدأت العربات تصل .. وقمنا بترتيب كل شيء ووضع التحف في أماكنها ..

وفى الصباح - بعد ليلة هادئة - أعلن مستر (تريلونى) أن الخدم سيعودون إلى لندن هذه الليلة مع مسز (جرانت) ..

لما انفرد بنا مستر (تريلوني) في مكتبه بعد هذا قال :

- « قبل أى شىء هناك سر نحتفظ به منذ ثلاثمائة عام ، يقسم الناس أن يبقوه سرًا وهذا قسم لم يحنث به أحد قط ؛ لذا أطالبكم بأن تقسموا لى أن يظل هذا السرطى الكتمان .. »

أقسمنا له كما أراد ، فأردف :

- « هناك كهف في هذا البيت .. كهف طبيعي تحت البيت تم استكماله صناعيًا .. ثم استعمل في التهريب في فترة من التاريخ .. »

وغادر القاعة بضع دقائق ثم عاد وطلب منا أن نتبعه ..

كان هناك تمثال لملاك تمت إزاحته بعيدًا ، وخلفه كانت فتحة حالكة الظلام .. ورأينا بداية درج .. مشينا خلف مضيفنا فلم يكن الداخل مظلمًا تمامًا .. وبعد خمسين سلمة ملتفة وجدنا أننا في كهف عظيم .. كانت هناك بكرة معلقة أعلى المكان بدا أنها (ونش) يستعمل لإنزال أو رفع أثقال كبيرة ..

- « تلك هى البقعة التى اخترتها .. أؤمن أنها تحقق شروط هذه التجرية ونحن هنا معزولون كالملكة نفسها في قبرها الحجرى .. لو نجحت التجربة فنحن نقدم للعلم الحديث قبسا من نور لا ينقد من العلوم القديمة ، أما لو فشلنا فلسوف يقنى سرمحاولتنا معنا .. »

أخذ مستر (تريلوني) شهيقًا عميقًا ، ثم بصوت أكثر مرحًا وأكثر تصميمًا قال :

- « والآن لنبدأ .. »

رحنا نرص فى أماكن حددها لنا (تريلونى) التابوت وأشياء أخرى من مقبرة (تيرا) .. كنت أشعر بأن (مارجريت) تغيرت نوعًا .. أرى فيها نوعًا من التصميم والقسوة وقد تقلصت شفتها فى شكل خط رفيع لم أره من قبل .. رحت فى سرى أتمنى أن تعود كما كانت وأن تقشل هذه التجربة بسرعة ..

في النهاية قال مستر (تريلوني):

- « كل شيء في موضعه .. فقط بقى الانتظار حتى اللحظة المناسبة »

صمتنا جميعًا ، ثم قرر د . (ونشستر ) أن يتكلم أولاً :

- « ما هي اللحظة المناسبة ؟ هل لديك تخيل تقريبي لها ؟ »

- « لقد فكرت في يوم 31 يوليو .. »
- « هل لى أن أعرف السبب ؟ »
- « لأن الملكة كاتت ستختار لعودتها الشهر الذي يسيطر عليه الله مسئول عن إحياء الموتى .. (رع) .. رب الشمس .. إنه ينهض في الصباح كأنه يكرر معجزة البعث .. إنها اختارت لعودتها الشهر الرابع ـ وهو يتوافق في بدايته مع 25 يوليو ـ لذا توقعت أن تنهض في اليوم السابع .. أي الموافق 31 يوليو بتقويمنا »

هكذا صار علينا أن ننتظر يومين حتى يأتى ذلك اليوم الموعود ..

لقري عن مقبرة ( أير ا ) .. قنت أشعر بأن ( بالرجريب ) القبرت

C. LEWIS SELECTION OF THE R. LEWIS CO. LEWIS CO.

The state of the country of the party of the

#### الفصل 15 درس الـ(كا)

فى تلك الأيام كنت قلقًا .. قلقًا على (مارجريت) ! لم يكن السبب أننى أشك فى حبها ولا أخلاقها ولا رقتها .. كنت أشك فيها هى !

كاتت (مارجريت) تتغير! في لحظات بعينها كنت أشعر أن هذه (مارجريت) أخرى غير التي ركبت معها ذلك القارب .. (مارجريت) كثيرة الشرود ولكنها تتابع كل شيء ، وفي عينيها ذكاء مخيف ينفرني منها .. ثم تثوب لرشدها فتقول لي كلامًا عذبًا كالذي اعتادت قوله ، لكنها تبدو مختلفة تمامًا .. كأنها تسمع بروفة مسرحية مكتوبة لها ..

بعد مرة أو اثنتين من هذه التجارب بدأت أتغير تجاهها وراحت علاقتنا تزداد برودًا .. باستثناء لحظات نادرة أدرك فيها أنها استعادت شخصيتها .. هذه اللحظات هي ما أبقى حبى لها ..

كنت أتمنى أن أصارح أحدًا بأفكارى ، لكن من تصارح ؟ حتى أبيها يستحيل أن يسمع لك .. لذا اكتفيت بالصبر والأمل .. وقد شعرت هى بتغير من جهتى ؛ لذا راحت تحاول أن تظل بقربى أكثر ساعات اليوم ، وهو ذات ما كنت أفعله أنا فى الماضى ! خرجت وحدى فى المساء لأننى أردت أن أفكر ، وهناك فى الظلام أطلقت العنان لشكوكى التى أخفيتها عن نفسى كل هذه الفترة .. كانت النتيجة مروعة لكنها منطقية جدًا ..

(مارجريت) ولدت لأم ميتة في ذات الوقت الذي كان أبوها فيها في أسوان يفحص مومياء ملكة ساحرة .. ملكة قيل إنها قادرة على التحرر من قيود المادة لتمارس الانتقال النجمي .. هذا جعلها ـ برغم المسافة بين لندن وأسوان ـ قادرة على التأثير على الأم والطفلة معًا ..

لقد ماتت الأم وطفلتها! الروح حلت بالجسد الصغير الميت ليبدأ حياته ..

لو كانت عقيدة الـ (كا) عند المصريين حقيقية ، فإن بوسع الـ (كا) والـ (خو) أن يحركا أى جسد يحلان بـ .. هكذا لا تكون (مارجريت) شخصًا على الإطلاق ، بل مجرد طور من أطوار الملكة (تيرا) ..

كيف أصدق هذا الكلام ؟ أصدق أنه لا توجد (مارجريت) ، بل مجرد صورة تحوى روح امرأة ماتت منذ أربعين قرنًا ؟ برغم هذا صارت الصورة أوضح الآن .. تذكر أن (كوربك) قال إن (مارجريت) تشبه الملكة .. لا أصدق أن الأم (توحمت) على صورة الملكة فهى لم ترها قبل أن تموت ..

Will to the total

لماذا اختفى كتاب (فان هيون) الذى قرأت فيه عن جوهرة النجوم السبعة ؟

لماذا وجدنا المصابيح في مخدعها ؟

ماذا عن شكوك الرقيب (دو) والطبيب في (مارجريت) ؟ ولماذا تتكلم (مارجريت) بهذه الثقة كأنها تعرف كل شيء عما يدور في عقل الملكة (تيرا) ؟

ذات مرة قلت لها وأبيها :

- « أليس من الحكمة أن نتخذ كل احتياط ممكن في حالة ما لم تحب الملكة أن نعيدها للحياة ؟ »

كاتت إجابة (مارجريت) سريعة ، إذ قالت وكأتها تأهبت من قبل : - « لكنها موافقة ! أبى يفعل بالضبط وبكل جوانحه ما أرادت الملكة ! »

- « الظروف تختلف .. لقد أعدت تجربتها لتتم فى الصحراء المنعزلة وفى بلدها .. لاحظى أنها قد لا تحب ما نقوم به ، عندها يجب ألا ننسى أنها قتلت أو تسببت فى قتل تسعة أشخاص حسب ما نعرفه .. يمكنها أن تكون قاسية إذا أرادت .. »

قال مستر (تريلوني):

- « يا صاحبي ، لا أنكر أن الملكة أرادت العزلة في تجربتها ، لكن هذا صار مستحيلا بعد ما فتح الهولندى (فان هوين ) قبرها .. بالتالى لم أكن أنا من اقتحم خلوتها ولا ذنب لى في هذا .. فقط أنا أحاول الاستفادة من خيط أحداث لم أكن البادئ فيه .. ولقد قمت بإعداد كل شيء كأحسن ما يكون ، فإن كان ثمة خطأ فهو لعجزى عن فهم جزء من الشفرات التي تركتها . أريد للتجربة العظمى أن تنجح مثلها بالضبط . . »

#### 10 0 1 10 Late | was + \*

أخلدنا للنوم استعدادًا لليلة الغد .. ستكون ليلة مقلقة وقد أراد مستر (تريلوني) أن نسترد قوانا .. سيكون النهار كذلك مليئا بالعمل ، لأننا يجب أن نعد كل شيء بحيث لا تفسّل التجربة نتيجة تغرات نسيناها ..

أعددنا كذلك العدة لطلب العون لو احتجنا إليه .. في الواقع كانت مخاوفنا هنا أقل مما كانت في لندن أثناء غييوبة مستر (تريلوني) ..

كنت أقل خوفًا من (تيرا) لأنه لو كان الأمر كما نتوقع ، فإن ما تفعله هو أن تحقق إرادتها .. ما كنت أخشاه هو حالة (مارجريت) .. لو كان صحيحًا أنها تحمل شخصية مزدوجة ، فماذا عساه يحدث لو صارت الشخصيتان شيئا واحدًا ؟ هذه الفكرة كاتت تدفعنى للجنون ، ولم يعزنى فى شىء كون (مارجريت) هادئة وكون أبيها مطمئنًا .. إن الحب شىء أناتى وهو يلقى ظلاً أسود على أى شىء يقف بينه وبين الضوء ..

بدا لى أننى أسمع صوت عقارب الساعة وهى تدور . أرى كيف يستحيل الظلام للون الرماد ثم يستحيل الرماد إلى ضوء ..

نهضت من فراشى .. ومشيت فى الردهة ، وكنا قد رتبنا أن يظل باب كل منا مواربًا حتى يمكن سماع أى صوت من داخل الغرفة أو خارجها ..

كان الجميع نائمين في سلام كما عرفت من صوت أنفاسهم، وقد سرنى أن هذه الليلة المرعبة قد مرت .. نزلت إلى حيث البحر وأنا أنتوى أن أسبح في الماء البارد بعض الوقت كي أستعيد نفسى القديمة من جديد ..

وقفت أرمق الشمس وهي تشرق صابغة الصخور بلون الذهب .. برغم هذا شعرت بشيء من قلق لأن الضوء كان ساطعًا أكثر من اللازم ، وهو ما ينذر بقدوم عاصفة ..

هنا شعرت بيد على كتفي من الخلف ..

استدرت فوجدت (مارجریت) .. (مارجریت) متألقة كمجد شمس الصباح! (مارجریت) حبیبتی .. (مارجریت) القدیمة بلاشیء یغیرها .. لكن إذ عدنا بعد جولة قصيرة في المرتفعات ، بدا لي أن الكآبة والقلق والأمل ما زالوا بانتظارى ..

تناولنا الإفطار ثم عنا إلى الكهف حيث كان مستر (تريلونى) يرتب كل شيء .. كاتت معه أوراق يراجعها ، وكما شرح لنا كاتت هذه الأوراق تحوى النقوش التي نسخها مع (كوربك) في وادى الساحرة في مصر ..

شرح لذا أشياء لم تكن فى الورق .. مثلاً سوف ترقد المومياء بحيث يكون رأسها للشرق وقدمها للغرب لتتلقى تيارات الأرض الطبيعية .. هذا يعنى أن القوة المستخدمة نوع من الطاقة المغناطيسية .. ثم عرض علينا الخرائط التى رسمها لوضع النقوش والتابوت داخل القبر ، فطلبت منه (مارجريت) أن يعيرها الرسوم لتدرسها ..

- « لقد زودت البیت بالتیار الکهربی ، بحیث أتأکد من أن کل رکن مضاء باستمرار .. إن التیار الکهربی یاتی من مولدین یعملان بوساطة أمواج البحر .. هکذا نتأکد من أن أی خطأ لن یحدث (\*) .. الآن علینا تحدید الساعة التی تتم فیها التجربة .. علی قدر ما أعرف فإن کل الساعات تتشابه ، لکن یجب ألا ننسی أننا نتعامل مع عقل مدقق .. عقل امرأة تؤمن بالسحر وبأن کل

<sup>(★)</sup> لاحظ أن التيار الكهربى كان اختراعًا وليدًا في عصر القصة ، ووجوده في البيت يعنى مزيجًا من الثراء الشديد والدقة في الإعداد .

شيء له معنى مخفى ، فعلينا أن نفكر بدقة أكثر .. نحن نعرف أن للغروب دورًا مهمًا في الترتيبات .. فكر كذلك في الرقم سبعة المهم بالنسبة لها .. من هذا يمكن أن نقدر أنها الساعة السابعة بعد الغروب .. ويما أنها تغرب في (كورنوول) في الثامنة ، فإن لنا أن نفترض أن الساعة المختارة هي الثالثة صباحًا! »

لاحظت شحوب وجه الرجال والصمت الذى ساد المكان بعد هذه الكلمات .. الشخص الوحيد الذى ظل كما هو كان (مارجريت ) التى بدا أنها مسرورة جدًا .. وقد تعلم أبوها لسبب ما أن سرورها علامة على دقة استنتاجاته ..

لقد بدا لى تحديد الساعة بهذه الدقة كأنه صوت القدر .. حينما أفكر في هذا الموقف الآن أفهم كيف يشعر الرجل المحكوم عليه بسماع ساعة التنفيذ .. لا تراجع الآن ..

ملأنا المصابيح بالزيت وتأكدنا من أن الفتائل في حالة طيبة ..

كانت الساعة الرابعة فجلسنا لتناول غداء متأخر .. ثم اقترحت على (مارجريت) أن تنام بعض الوقت كي تقاوم إرهاق الليلة ..

تناولنا الشاى بعد الاستيقاظ فلحقت بنا (مارجريت) ، وقالت أبيها :

- « لقد رحت أدرس تلك الرسوم وما قلته لنا اليوم .. وأرى أن من الممكن أن تكون هناك قراءة أخرى ! »

سألها في قلق : المنافقة المناف

- « وما هي ؟ »

- « عند الغروب تدخل الـ (كا) إلى الـ (آب) .. أى أن الروح تدخل القلب .. ولن تغادره إلا مع الشروق .. أى أن هذه الليلة تظل صورة الملكة الحرة في قلبها . قلبها الفاتي الذي لا يستطيع ترك بقايا المومياء .. حينما تلمس الشمس الماء - أى وقت الغروب - ستكف الملكة عن التواجد ككائن واع ، إلى أن تشرق الشمس ثانية .. ما لم تستدعها التجربة العظمى .. أى أنا سنكون في مأمن منها وقت التجربة لأنها ستكون مجرد جئة بائسة معدومة الحيلة .. »

واستدارت لتبتعد ورأيت للحظة في عينيها أثر الدموع .. لكن أباها لم يرق لهذه الدموع .. كان يصغى بصرامة ذكرتنى بوجهه عندما كان تحت تأثير الغيبوبة ..

عدت لغرفتى للراحة بعض الوقت ، عندما طرق (كوريك) الباب وقال لى إن مستر (تريلونى) يريدنا في الكهف حالاً ..

هرعت إلى هناك ، ولحقت بنا (مارجريت) وقطها فى حضنها .. حينما رأى القط عدوه القديم - مومياء القط - حاول أن ينزل لكنها أحكمت السيطرة عليه .. نظرت لساعتى فوجدتها الثامنة ..

قال الأب:

- « هل تؤمنين حقًّا يا (مارجريت ) أن الملكة (تيرا) قبلت بإرادتها أن تظل مجرد مومياء بلا حيلة إلى أن تتم التجربة ؟ »

بعد صمت قالت (مارجريت): 

الاحظت أن صوتها ونظراتها وكل شيء فيها قد تغير .. حتى القط لاحظ هذا فتملص من ذراعيها .. وللغرابة لم يهاجم مومياء القط بل انكمش خانفًا ثم زحف على ساقى ومسح نفسه مصدرًا (مياق) مثيرة للشفقة ..

- « إذن لو كنت أنت الملكة (تيرا) لحاولت إثبات هذه التجربة مهما حدث ؟ »

قالت في ثبات : المسلم المسلم

- « نعم .. بأية طريقة .. »

ماذا يجرى هنا ؟ ثمة شيء مهم لكننا لا نفهم كنهه ..

اتجه (تريلوني) إلى الجهة الغربية ومزق ستارًا يحجب النافذة .. هب الهواء البارد ومعه بدا مشهد الغروب .. أشار إلى حيث كانت الشمس تغطس في ماء البحر ، وقال بصوت لن أنساه حتى الممات:

- « اختارى .. تكلمى ! لو اضطررت للتخلى عن شيطاتك فهل تقبلين ؟ لو غابت الشمس نهاتيًّا يكون أوان التراجع قد فات! »

- « متأكدة .. لو كنت في مكان (تيرا) لتخليت عن كل شيء .. هذه الليلة للأرباب فقط .. »

ووقفت جوار مومياء القط ..

غابت الشمس وسقط الظل البارد على وجوهنا .. هنا استعادت كل لطفها ورقتها ، وقالت :

- « لقد غربت الشمس يا أبى .. ترى هل نعيش لنرى ليلة أخرى ؟ لقد جاءت ليلة الليالي ! »

### الفصل 16

#### التجربة العظمى

من الغريب أن ترى مدى ما بلغه تصديقنا للقصة ، وقبولنا لكلام (مارجريت ) كأمر مسلم به ..

لقد تعاوننا مع مستر (تريلوني) على إنزال منضدة من خشب البلوط إلى الكهف .. وضعناها تحت مجموعة من الأضواء في وسط الكهف .. نظرت لها (مارجريت ) بعض الوقت ثم شحب وجهها ، وبصوت متوتر سألت :

- « ماذا ستفعله یا أبی ؟ »

- « سأفك مومياء القط .. الملكة (تيرا) لن تحتاج إلى شيطانها الليلة .. لو أنها احتاجت إليه فلسوف نكون في خطر .. »

- « فقط أفكر في (سيلفيو ) . . كيف يكون شعورى لو كاتت مومياؤه هي التي ستفك من أربطتها! »

أحضر (تريلوني) مقصًّا ومبضعًا .. شعرت بمعدتي تتقلص .. هذه بداية عملنا .. ماذا سيراه هذا الكهف عندما يمر منتصف الليل ؟ صوت الربح في الخارج يزيد شعور الوحشة .. والأمواج تضرب الشط كأنها النذير .. لكننا بدأنا فك المومياء .. كان عدد الأربطة خياليًا .. وقد تم لصقها بالصمغ والقار .. تصاعد غبار أحمر عذب حواسنا أكثر .. أخيرًا رأينا الحيوان جالسًا أمامنا وكانت أسنانه ومخالبه سليمة .. وكانت عيناه مغمضتين لكن وجهه لم يكن مفزعًا كما توقعت .. كان ضخمًا كأنه نمر صغير .. وكلما نظرنا له أكثر بدأنا نشعر بالرعب .. فهنا تجد الدليل على أن مخاوفنا حقيقية ..

كان قمه ملطخًا بدم جاف !

أخرج د . (ونشستر) عدسة وراح يفحص مخالب المخلوق ، ثم قال :

- « كما توقعت .. في يده سبعة أصابع! »

حمل (تريلوني) المخلوق واتجه للباب، فصاحت (مارجريت) :

- « خذ الحذر يا أبى .. قد يؤذيك ! إلى أين أنت ذاهب ؟ »

- « إلى المطبخ يا بنيتى .. إن النار قادرة على القضاء على أى خطر .. حتى الجسد النجمي لا يتجسد من رماد .. »

أطلقت شهقة وبدأت تبكى فكدت ألحق بها ، لكنها أشارت لى كى أبتعد :

- « اذهب مع الآخرين للمطبخ .. قد يحتاج لك أبى .. يا للحيوان المسكين ! قط الملكة المفضل ! هذه جريمة قتل ! »

فى المطبخ كانت هناك كومة من الأخشاب .. أشعل مستر (تريلونى) النار فيها وألقى جسد القط .. فى لحظات صار الجسد كتلة سوداء وسط اللهب وامتلأت الحجرة برائحة الشعر المحروق .. مواد التحنيط صارت وقودًا بدورها وسرعان ما اشتعلت ...

لقد تلاشى شيطان الملكة (تيرا)!

عدنا إلى (مارجريت) التى كانت جالسة فى الظلام .. وسألتنا :

- « ماذا سنفعل الآن ؟ »

قال الأب : الله ما المها الله . المها الله ا

- « سوف نقك الأربطة عن الملكة (تيرا)! »

- « أبى .. أنت لن تفعل هذا .. كلكم رجال وهذا الضوء يكشف كل شيء .. تصور يا أبى .. امرأة .. وحدها .. في هذا المكان .. »

ربت على كتفها مواسيًا ، وقال :

- « ليست امرأة يا بنيتى بل مومياء .. لقد ظلت ميتة خمسة آلاف سنة ! »

- « المرأة هي المرأة حتى لو بعد خمسة آلاف قرن .. ثم إنك تقول إنها ستنهض .. إذن هي ليست ميتة فعلا .. »

- « هذه لیست مسرة بل هي تجربة مروعة قد تغیر وجه الكون .. وهناك أخطار داهمة قد تمس كل شخص هنا .. نحن لا نلعب بل بصدد مسألة شديدة الخطر .. »

قبلته ، وقالت :

- « افعل ما تراه يا أبى وإن كنت أعتبرها إهانة عظيمة لملكة وامرأة .. »

هكذا تعاوننا على فتح التابوت وأخرجنا المومياء .. كانت طويلة القامة عريضة ثقيلة .. لكننا نجحنا في نقلها إلى المنضدة ..

وبدأنا في فك الأربطة .. كانت كثيرة جدًّا .. وبرغم هذا كانت تكشف عن الجسد البشرى الذي بدا في أرهب حالاته وهو مغطى .. كان ما نراه هو الموت ولا شيء سواه ..

كان المستكشفان قد قاما بهذا العمل كثيرًا وكان الطبيب بحكم عمله معتادًا هذه الأمور ، لكنى أنا المحامى وقفت شاعرًا بالعار والألم والاشمئزاز .. لم أتدخل في العملية ، لكن كومة الأربطة راحت تتجمع على الأرض عالية مهولة ..

لقد بدأ حجم المومياء ينكمش إلى المقاييس البشرية العادية ، وكان الأب ينزع آخر الأربطة الآن .. ثم نظر لابنته ، وقال :

## - « لا تقلقى .. الملكة ترتدى روبًا! »

كانت الملكة مدثرة من القدمين حتى الذقن في ثوب حريرى لاشك في أنه أفخم نوع من الحرير رأته عيوننا .. وقد ضم إلى العنق والقدمين بحلية من ذهب ، كما كانت تحيط بالجسد حزمة من الجواهر .. حزمة تبدو من وهجها كأنها نجوم حبيسة .

نظرت (مارجريت) إلى المشهد، ثم وقفت وقالت بلهجة العليم: - « هذا ليس كفنًا .. لم يقصد به تغطية الموت .. إنه ثوب زفاف! »

تفحص (تريلوني) الثوب وعرفت من تلاحق أنفاسه أنه مندهش ، ثم قال :

- « بالفعل هذا ليس كفنًا .. إنه لا يلتف حول الجسد بل وضع فوقه ...» ين ويقا محدولة الما و

ومد يده يحمل الثوب في رفق بين يديه .. شيء بهذا الجمال لا يمكن التعامل معه إلا بحذر ..

ووقفنا ننظر إلى الملكة رائعة الحسن الراقدة أمامنا مجردة .. لم يكن هذا يشبه الموت بأى حال .. كان أقرب إلى تمثال من عاج نحته (براكستيلس) .. لا شيء من انكماش المومياوات وجفافها .. اللحم ممتلئ محتفظ بنعومته ومسامه .. هذا \_ في مزيج من غضب وحياء \_ ألقت (مارجريت) الثوب على الجسد العارى حتى لم يبق منه مكشوفًا إلا الوجه ..

أنف ملىء بالكبرياء ، وأهداب ترقد فوق الخدين .. شعر أسود كجناحى غراب . نقد أذهانى شبهها الشديد مع (مارجريت) برغم أن كلمات (كوربك) السابقة جعلتنى أتهيأ لهذا ..

هنا انهار (تریلونی) فهرعت (مارجریت) تساعده .. قال لها :

- « أشعر كأن هذه جثتك يا طفلتى! »

ودوت العاصفة بعنف في الخارج ، على حين قال :

- « يجب معرفة طريقتها في التحنيط .. هذه ليست كأية طريقة أعرفها ، ولم يتم إفراغ الأحشاء .. إن الأوردة ممتلئة ليس بالدم لكن بشيء آخر .. هل يكون القوم وقتها قد تعلموا حقن الأوردة بشمع البارافين ؟ »

رحنا ننتظر فى المكتبة متوترين ، فقد بقيت ساعتان على موعد التجربة .. الساعة السابعة بعد الغروب أى الثالثة صباحًا .. استراحت (مارجريت) فى غرفة أبيها ، وعندما دقت الساعة الثانية صباحًا بدا أنسا نفيق من غيبوبة .. أعدنا أجهزة الاستنشاق التى قدرنا أتنا سنكون بحاجة لها لو اتبعث غاز سام ما ..

وضعنا اليد المبتورة في موضعها الصحيح فوق صدرها .. تحتها كانت جوهرة النجوم السبعة ، التي جلبها مستر (تريلوني) من الخزانة .. بدت كأنها تتألق بلا توقف في الضوء الكهربي ..

وضعنا أجهزة الاستنشاق وجلسنا كما اتفقنا .. كنت أقف جوار محول الكهرباء لأظلم الأنوار أو أشغلها حسب أوامر مستر (تريلوني)، وكانت أوامره لي مرعبة وتحذيره أخطر .. قال إن موت أحدنا قد يحدث بسبب عدم التزامي حرفيًا بتعليماته ..

كان على مستر (تريلونى) و (كوربك) التأكد من إضاءة المصابيح الزيتية .. وليقف الأول عد رأس والثانى عد قدم التابوت .

كان مرور الدقائق الباقية مرعبًا .. إذ وقف مستر (تريلوني) ينظر لساعته والثقاب في يده كأته مدفعجي في الحروب الغابرة ..

ثم دق الجرس .. مرة .. مرتين . ثلاثًا !

اشتعلت فتائل المصابيح وأطفأت النور الكهربى .. لقد اتخذت الغرفة شكلاً مرعبًا وبدا كأن كل شيء يتبدل ...

وانتظرنا وقلوبنا تخفق .. على الأقل أعرف أن قلبى فعل ذلك .. مصاريع النوافذ ترجها العاصفة كأن شيئًا بالخارج يحاول الدخول .. كأن الزمن توقف ...

فجأة دوى صوت كالانفجار وانفتح الصندوق الحجرى ..

لا شك فيما يحدث الآن .. تحرك الغطاء للجانب ثم بدأ يرتفع ببطء .. ومن الصندوق بدأ بخار يتصاعد متجها نحو التابوت .. لم أستطع معرفة الرائحة بسبب جهاز الاستنشاق لكنى خمنت أن له رائحة نفاذة غريبة .

لم أعد أدرى إن كان الصندوق يتألق أم هو التابوت .. وكان الدخان يزداد كثافة متجها نحو المومياء ..

لم أستطع فهم ما يحدث الأنى كنت بعيدًا ، وودت لو اقتربت لأرى لكنى تذكرت تحذير مستر (تريلوني) لى ..

العاصفة تتزايد حتى بدت لى كأنها شخص حى غاضب .. خيل لى أن شيئًا أبيض يرتفع من التابوت ، لكن عينى كاتنا منهكتين من الوهج الأبيض فلم أثق بهما البتة ..

شيء يشبه الضباب ووسطه أرى تلك الجوهرة .. والضوء يسبح من هذا الضباب إلى الصندوق .. إنها معجزة الضوء!

هنا كانت العاصفة قد انتصرت ، وسرعان ما اندفع تيار من الهواء ليفتح مصراع النافذة ويرتطم بالجدار ، ثم انطفأت المصابيح كلها وتبدد الضباب الأخضر .. بدأ دخان أسود يتصاعد من الصندوق .. ازداد كثافة حتى صارت الرؤية في الكهف كله عسيرة .. أشار مستر (تريلوني) لـ (كوربك) فأسرع يحاول إغلاق المصراع من جديد

كنت أتمنى أن أساعد لكن مكانى جوار محول الكهرباء كان أكثر أهمية .. سوف يكون للضوء أهمية كبرى لو استمر هذا الجحيم ......

إن الظلام يتزايد .. ويبدو أن أضواء الصندوق تضعف بلا توقف .. كما أن المصابيح كاتت تلفظ أنفاسها الأخيرة ..

الضباب يتزايد .. والرائحة تمزق أنوفنا وعيوننا ..

ثم بدأت أرى شيئًا يتحرك من موضع التابوت .. استطعت أن أرى لمحة من اللون الأبيض .. وساد الظلام أخيرًا ..

كان هذا هو الوقت المناسب للكلام ، فقلت بصوت عال :

- « هل أعيد الأضواء يا مستر (تريلوني) ؟ »

لا إجابة ..

- « مستر (تریلونی) .. سوف أعید الضوء .. لو لم تمنعنی من ذلك .. »

لم تكن هناك إجابة لذا شغلت المحول .. لكن الضوء الكهربي لم يعد ! ثمة خطأ جسيم هنا ! انطلقت قاصدًا الدرج لأعرف السبب ، لكنى لم أر شيئًا .. كان الظلام دامساً ..

مشيت عبر الغرفة إلى حيث (مارجريت) لكنى تعثرت في جسد على الأرض .. شعرت من ثوبها أنها امرأة .. سقط قلبى في قدمي .. (مارجريت ) فاقدة الوعي أو ميتة .. رفعت الجسد في يدى ومشيت حتى اصطدمت بجدار .. ثم إلى ممشى وأخيراً وجدت درجات سلم . وصعدت الدرج تحركني عواطفي مما جعانى لا أشعر بثقل هذا الجسد العزيز الذي أحمله ..

أرقدت الجسد على أرض الصالة وهرعت لغرفة (مارجريت ) حيث أعرف أن هناك أعواد ثقاب .. أشعلت ثقابًا وشعرت بسرور لأتنى أرى النور من جديد ..

أشعلت شمعتين وعدت للردهة بحثًا عن مارجريت .. لكن جسدها لم يكن هناك!

فقط كان ثوب العروس الخاص بالملكة (تيرا) على الأرض وحيث كان القلب وجدت جوهرة النجوم السبعة

شعرت بغثيان ورعب لا اسم له ..

عدت إلى الكهف والشمعتان في يدى .. وضعت جهاز الاستنشاق على فمى وبحثت عن رفاقى .. وجدتهم جميعًا حيث تركتهم .. ممددين على الأرض يحدقون في السقف بعيون شاخصة من الذعر ..

(مارجريت) غطت وجهها بيديها لكن نظرة الهلع في عينيها الزجاجيتين كانت تبدو بين أناملها ..

فتحت مصراع النافذة لأسمح للهواء بالدخول .. كانت العاصفة تخمد بسرعة كما بدأت ..

لقد أنهت عملها !

حاولت ما أستطيع مع رفاقي لأنقذهم لكن بلا جدوى ..

هذا في هذا البيت المقفر بعيدًا عن عون البشر ، انتصر الهلاك .. ومن رحمة الله أننى لم أضطر لتحمل عذاب الأمل ..

1903 برام ستوکر 1903

## النهاية الثانية التي ظهرت في طبعة عام 1912 ( تبدأ من اللحظة التي صارت فيها الساعة الثانية صباحاً )

بدا أن صوت دقات الساعة معننة الثانية صباحًا قد أنعشنا جميعًا .. كأن كل الظلال التي أحاطت بنا قد زالت فجأة ..

بدأنا نمارس مهماتنا في نشاط ويقظة .. .. أعدنا أجهزة الاستنشاق التي قدرنا أننا سنكون بحاجة لها لو انبعث غاز سام ما .. ثم إننا نقلنا مومياء الملكة (تيرا) إلى أريكة في غرفة الأب ، وغطيناها بملاءة بحيث لو نهضت يكفيها الانزلاق من تحتها ..

وضعنا اليد المقطوعة في مكاتها على صدر المومياء ، وتحتها جوهرة النجوم السبعة ، التي جلبها مستر (تريلوني) من الخزانة .. بدت كأنها تتألق بلا توقف في الضوء الكهربي ..

كان مشهدًا غريبًا أن ترى هذه المجموعة من الرجال الصامتين يحملون هذا الجسد الذي يبدو كتمثال من عاج .. وضعناه على الأريكة ..

كان الشبه بين (مارجريت) والمومياء قد أثار ذهولنا، خاصة مع شحوب (مارجريت) الشديد ..

وعندما لم يبق من الوقت إلا القليل طلبت (مارجريت) منى أن نأتى بـ (سيلفيو) .. جاء إليها وهو يقر فاحتضنته إلى صدرها .. أغلقت باب الغرفة وراءنا شاعرًا بشعور مقبض بالنهاية .. لن تكون هناك عودة ..

وضعنا أجهزة الاستنشاق ، واتخذنا أماكننا التي رتبناها .. دوت دقات الساعة فبدا أنها تضرب قلوبنا .. مرة .. مرتين . ثلاثًا !

اشتعلت فتائل المصابيح وأطفأت النور الكهربي .. لقد اتخذت الغرفة شكلاً مرعبًا وبدا كأن كل شيء يتبدل ..

وانتظرنا وقلوبنا تخفق .. على الأقل أعرف أن قلبي فعل ذلك ..

أرى ثوب (مارجريت) الأبيض وحده وسط الظلام وأرى أجهزة الاستنشاق على الأنوف .. أرى فك مستر (تريلوني) المربع ووجه (كوريك ) الحليق .. وعبر الغرفة أرى عيني (سيلفيو ) كزمردتين ..

الآن صار الضوء أكثر ثباتًا .. وبدا كأنه يتغير من الأزرق إلى الأبيض الشفاف ..

فجأة دوى صوت كالانفجار وانفتح الصندوق الحجرى ..

لا شك فيما يحدث الآن .. تحرك الغطاء للجانب ثم بدأ يرتفع ببطء .. ومن الصندوق بدأ بخار يتصاعد متجها نحو التابوت .. لم أستطع شم الرائحة بسبب جهاز الاستنشاق لكنى خمنت أن له رائحة نفاذة غريبة. ازداد الدخان كثافة فلم أعد أرى (تريلوني) ولا (مارجريت) .. ولاحظت أن المصابيح أوشكت على الاطفاء .. هذا غريب .. لابد أنها استنفدت وقودها في فترة أقصر مما توقعنا ..

انتظرت وانتظرت .. متوقعًا في كل لحظة أن أسمع الأمسر بإضاءة النور لكن لا شيء من هذا ..

وما زال الدخان يتصاعد بكثافة من التابوت .. بينما المصابيح تلفظ أنفاسها الأخيرة ..

أسمع صوت مواء (سيلفيو) المثير للشفقة وأرى لمحات من ثوب (مارجريت) التي فاق قلقي عليها الوصف ..

شعرت بـ (سيلفيو) يتمسح في ساقى .. ثم تلاشى آخر قبس من الضوء، فلم يبق إلا بياض خفيف حول ستائر النافذة .. نزعت جهاز الاستنشاق ، وصحت :

- « هل أعيد الأضواء يا مستر (تريلوني) ؟ » لا إجابة ..

- « مستر (تريلوني ) .. سوف أعيد الضوء .. لو لم تمنعنى من ذلك .. »

لا إجابة ، لكنى عبر الغرفة سمعت صوت (مارجريت) يتكلم في رقة وعنوية كأنه الجرس ..

- « نعم يا (مالكولم ) .. »

حركت المحول فعادت الأضواء .. لكنها كانت مجرد جزر ضوئية وسط بحر من الظلام .. جريت نحو (مارجريت ) مهتديًا بثوبها الأبيض واعتصرت يدها في يدى ، ولقد أدركت لهفتي ، فقالت :

ـ « أنا بخير .. »

- « الحمد لله .. لكن أين الآخرون ؟ تعالى نفتح النوافذ ليخرج هذا الدخان .. »

لدهشتي قالت في طريقة ناعسة:

- « سيكونون على ما يرام ولن يصيبهم أذى . »

لم أسألها عن مصدر استنتاجها وفتحت النوافذ والباب .. سرعان ما بدأ الدخان الأسود يخرج من النوافذ وبدأت أرى معالم الغرفة ..

جوار الأريكة كان د . (ونشستر ) على ظهره .. وعلى الجهة الأخرى من التابوت رقد مستر (تريلوني) و (كوربك) .. وسرنى أنه برغم فقدانهم الوعى كانوا يتنفسون بصعوبة .

(مارجريت) كاتت في حالة من الاضطراب ولكنها ساعتنى على حمل أبيها إلى جوار نافذة من النوافذ .. وكذا فعلنا بالباقين

حتى اللحظة كانت مشكلتي هي إعادتهم للوعي ، والآن وقد بدءوا يفيقون بدأت أتساءل عما صار إليه مصير هذه التجربة ..

كان الصندوق مفتوحًا وقد بدا واضحا أنه مقسم من الداخل ، لكن كل محتوياته تحولت إلى سناج أسود .. كذا كان التابوت .. كل شيء في الغرفة تحول إلى سناج لزج .. كانت الملاءة على الأريكة كما هي لكنها أزيحت جانبا كما يفعل المرء عندما يغادر الفراش ..

لكن لا أثر للملكة (تيرا)!

وضعت يدى على كتفى (مارجريت) ، وهمست لها : - « ماذا حدث للملكة ؟ قولى لى .. أنت كنت قريبة ورأيت كل شىء .. » شىء .. » قالت فى نعومة :

- « لم يكن هناك شيء يمكن أن أراه .. ظلت عيناي على الأريكة حتى ازداد الدخان كثافة .. شعرت بحركة قريبة منى وخطر لى أن هذا د . (ونشستر) ، شم فكرت فى أنها الملكة تمشى ! تخليت عن (سيلفيو) ولا أعرف أين ذهب .. »

كأنما يرد عليها جاء (سيلفيو) ومسح نفسه في ثوبها فحملته بين ذراعيها ..

عندما عاد مستر (تريلوني) لوعيه وبعده مستر (كوربك) رحنا نفتش الغرفة بعناية .. لم نجد إلا بعض الغبار له رائحة غريبة تذكرك بالموت .. على الأريكة كانت الجوهرة التي تضعها الملكة في شعرها ..

فيما عدا هذا لم نعرف قط ما حدث .. لكن شيئًا واحدًا جعلنا نرجح تدمير المومياء .. إن الغبار الذي وجدناه هو ذاته الغبار الذى تبقى بعد عملية حرق مومياء القط ..

فى الخريف تزوجتُ (مارجريت) ...

وقد ارتدت في حفل الزفاف ذات الجواهر التي كانت الملكة تضعها في شعرها .. وعلى صدرها ارتدت قلادة من ذهب تحمل جوهرة النجوم السبعة .. كانت الشمس تلتمع عليها فتتألق كأنما تنبض بالحياة ..

اعتدنا أن نفكر فى الملكة العظيمة ولطالما تكلمنا عنها .. قلت لزوجتى إننى حزين لأن الملكة لم تخط لعالم جديد وحياة جديدة ، فوضعت زوجتى يديها بين يدى ، وبدت فى عينيها تلك النظرة الحالمة ، وقالت :

- « لا تحزن من أجلها! من يدرى ؟ لربما وجدت السرور الذى كانت تبحث عنه .. الحب والصبر هما سبب سعادة الكون .. في هذا العالم .. في الماضى .. في الحاضر .. لقد حلمت حلمها ، وهذا هو كل ما يطمح له أى واحد فينا » .

برام ستوكر 1912

## روايات عالمية للجيب





## جوهرة النجوم السبعة

كانت الملكة (تيرا) تعرف أن الكهنة سيحاربونها وسيحاولون محو اسمها ؛ لذا قررت أن تتعلم أساليبهم وأن نمارس السحر الأسود كي تعود للحياة يومًا ما .. دُفنت مومياء (تيرا) خمسة آلاف سنة ، ثم ظهر ذلك المستكشف البريطاني الأحمق الذي قرر ألا يبالي بهذا كله .. أحمق لدرجة ألا يهتم بحقيقة أن ابنته تشبه الملكة بشكل مريب ! .. يكفينا هذا ولندع سيد الرعب القوطي (برام ستوكر) يحكي لنا القصة بنفسه ..

العدد القادم مغامرات أرسين لوبين



